



Premier Algirdas Brazauskas przedstawił w Sejmie roczne sprawozdanie rządu

Bez większej krytyki

Wczoraj na starcie wiosenno-letniej sesji parlamentu premier Algirdas Brazauskas odczytał w Sejmie sprawozdanie rządu za 2001 rok, które koalicja rządząca oceniła pozytywnie, natomiast opozycję raczej ciekawiły nie szczegóły sprawozdania lecz to, czy premier zamierza startować w wyborach prezydenckich.

— To jest moja prywatna sprawa, czy startować w wyborach, czy nie. Uważam, że to nie ma nic wspólnego z pracą rządu — odpowiedział Brazauskas.

Docieklność opozycji była jednak argumentowana.

— Od tej decyzji zależy, czy rząd będzie mógł w pełni sprawnie funkcjonować, czy też nie — tłumaczył poseł Eligijus Nasiulis.

— Opozycja jest niezadowolona z dobrej pracy rządu kierowanego przez Brazauskasa, dlatego na wszelkie sposoby chce wymusić na premierze podjęcie decyzji o udziale w wyborach prezydenckich, bo wtedy on będzie musiał zostawić urząd premiera — bronili Brazauskasa socjaldemokraci przed docieklnością opozycji.

Z kolei zadeklarowany kandydat konserwatystów w tegorocznych wyborach prezydenckich, poseł Andrius Kubilius ubolewał, że usłyszał sprawozdanie urzędnika, a oczekiwał też lidera politycznej siły.

— Bo w rządzie pracują przede wszystkim urzędnicy, a dopiero potem politycy — ripostował Brazauskas. Dodał też, że jego rząd jest



Do zdecydowanych osiągnięć rządu Brazauskas zaliczył owocne negocjacje z Unią Europejską

Fot. ELTA

najmniej upolityczniony w porównaniu z poprzednimi ekipami.

Przewodniczący Sejmu Artūras Paulauskas pochwalił sprawozdanie swego partnera koalicyjnego. Zauważył, że „prawda nieco „pod publiczkę”, że „oczywiście jest jeszcze co nieco do naprawienia w pracy rządu”, ale w sumie był wyraźnie zadowolony.

W swoim sprawozdaniu premier Algirdas Brazauskas zaznaczył przede wszystkim, że rządowi udaje się przestrzegać założeń ustawy budżetowej oraz, chociaż nieznacznie, zmniejszać stopę bezrobocia.

Do zdecydowanych osiągnięć rządu Brazauskas zaliczył owocne

negocjacje z Unią Europejską.

— Spośród 31 rozdziałów negocjacyjnych udało się nam zamknąć 23 rozdziały, co stawia nasz kraj w czołówce krajów kandydujących do UE — chwalił się premier.

Wyraźne zadowolenie premierowi sprawiły też fakty bezkolizyjnego przestrzegania standardów natowskich, co już jesienią może zaowocować zaproszeniem Litwy do członkostwa w strukturach obronnych Paktu Północnoatlantyckiego.

Do zadań na przyszłość premier zaliczył przyjęcie ustawy sprzyjającej rozwojowi drobnej i średniej przedsiębiorczości, przy-

gotowywanego projektu nowej ustawy podatkowej oraz nowego Kodeksu Pracy.

Ogólnie premier nie był zadowolony z tempa przyjmowania aktów prawnych.

Słów krytyki nie szczędził też resortom oświaty i ochrony zdrowia. Nie było to zaskoczeniem, gdyż swe niezadowolenie z powodu pracy ich kierowników Brazauskas i jego socjaldemokratyczne otoczenie wyrażali nie od wczoraj. Warto tu zaznaczyć, że obaj ministrowie wywodzą się ze środowiska koalicyjnego „braci mniejszych” socjaldemokratów — socjalliberalów.

Stanisław Tarasiewicz

Prawie co piąty obywatel Litwy jest nędzarzem — przyczyną — brak pracy

Prawie 1 proc. mieszkańców Litwy żyje poniżej skrajnego stopnia ubóstwa, 16 procent — poniżej stopnia ubóstwa — takie wyniki zostały podane wczoraj w Urzędzie Prezydenta przez przedstawicieli komisji monitoringu (stałej obserwacji) ubóstwa. Ze wspomnianych powyżej szesnastu procent ubogich obywateli prawie 15 proc. stanowią osoby samotne, wychowujące dzieci.

Spotkanie z prasą, pozarządowymi organizacjami społecznymi, przedstawicielami władzy zainaugurował prezydent Valdas Adamkus, mówiąc, że walka z ubóstwem jest nie tylko zadaniem państwa, lecz również całego społeczeństwa. Głowa państwa zaznaczył, iż przeprowadzanie tego typu badań

jest potrzebne nie po to, by społeczeństwu przedstawić wyniki badań statystycznych, lecz zapoczątkować efektywną działalność.

— Sprawozdanie komisji zwraca naszą uwagę na szczególnie ważną sprawę: błędne jest myślenie, że ubóstwo można pokonać zwiększając wypłaty socjalne. Rosnące zapomogi wcale nie oznaczają, że liczba ubogich się zmniejsza — przekonywał prezydent.

— Władza posiada w swej mocy politykę gospodarczą, oświatową, socjalną. Opierając się na nią może wpłynąć na wzrost dobrobytu i wykształcenia społeczeństwa, pomóc ludziom potrzebującym wsparcia socjalnego... — mówił prezydent Adamkus.

(Dokończenie na str. 2)

Przez kilka godzin nie będą świadczone usługi lekarskie Akcja ostrzegawcza lekarzy

Związek Lekarzy Litwy (ZLL) w czwartek zamierza zorganizować akcję ostrzegawczą, w toku której we wszystkich zakładach leczniczych przez kilka godzin nie będą świadczone usługi dla pacjentów, z wyjątkiem niezbędnej pomocy.

ZLL w rozpowszechnionym wczoraj komunikacie prasowym głosi, że stale zmniejszające się finansowanie systemu ochrony zdrowia z budżetu państwowego oraz Funduszu Obowiązkowego Ubezpieczenia Zdrowia w ciągu ostatnich trzech lat oraz przewidziany w budżecie tego funduszu na rok 2002 przydział finansowania dopro-

wadziły system ochrony zdrowia do stanu krytycznego.

Prezydent ZLL Liutauras Labanauskas wcześniej powiedział, że akcja jest skierowana nie przeciwko Ministerstwu Zdrowia i Kasom Chorych, gdyż są one tylko wykonawcami.

— Chcemy zwrócić uwagę Sejmowi i rządowi, gdyż obecnie są potrzebne radykalne decyzje — powiedział Labanauskas.

Zaznaczył on, że Sejm powinien po raz kolejny rozpatrzyć problemy finansowania systemu zdrowia oraz uwzględnić postulaty lekarzy.

(Dokończenie na str. 3)

W NUMERZE

Praworządność — 5

Nadzieja prysła

Wczoraj Sąd Najwyższy odrzucił skargi 26-letniego Rolanda Sinickisa, 40-letniego Eugenijusa Šedisa i 41-letniego Kostasa Gaučysa, skazanych za zabójstwo dwóch osób, kradzież i nielegalne posiadanie broni na dożywcie.

Zdrowie — 6

Wrzód na nodze — to problem tysięcy ludzi

Bolesna dolegliwość — wrzody nóg — nęka ludzi już od wieków. Uważa się, że około 0,3 procent wszystkich ludzi na świecie cierpi na wrzody nóg, na Litwie ma to schorzenie prawie 10 tys. osób.

Świat — 8

Czołgi na Zachodnim Brzegu

Izraelska armia zajęła wczoraj rano całe miasto Ramallah na Zachodnim Brzegu Jordanu z wyjątkiem jego centrum, gdzie znajdują się biura przywódcy Palestyńczyków Jasera Arafata.

Gospodarka — 9

Rynek piwa pieni się



Rynek piwa nadal rośnie, ale, co prawda, z coraz mniejszym udziałem małych browarów. W rozkręcaniu koniunktury branży mają pomóc biura turystyczne, które oferują „piwne trasy”.

Sentencja

Większą jest może na wysokich stanowiskach korzyścią umieć i chcieć się posługiwać ludźmi ze sprawą obecnymi, niż być nim samemu.

VAUVENARGUES

(Zam. 120)

DEBICA

UAB "Klion",
Birbynių 4a, Vilnius, tel 62 85 21
UAB "Demonta",
Naujoji Vilnia, Linksmoji 5, tel. 67 24 57

DRAUDIMAS
AB "Lietuvos žemės ūkio banko draudimas"
Vilniaus filialas

**OBOWIĄZKOWE UBEZPIECZENIE KIEROWCÓW
OD ODPOWIEDZIALNOŚCI CYWILNEJ**

Jeśli będziecie ubezpieczać 2 lub więcej samochodów,
przybędziemy na mićscę

(Zam. 095)

Adres: A. Vienuolio 12, Vilnius, tel. 61 05 08, 61 05 07, 61 38 69



Kalejdoskop aktualności

Domniemane niebezpieczeństwo

W atmosferze napięcia i niepewności w związku z przyszłością Igniańskiej Elektrowni Atomowej kierownictwo siłowni zastosowało dodatkowe środki ochronne przed potencjalnym zagrożeniem wewnętrznym.

Jak poinformował zastępca dyrektora generalnego IEA ds. bezpieczeństwa fizycznego Vytautas Šlaustas, w siłowni sformowano dodatkowe siły bezpieczeństwa fizycznego. W ich skład wchodzi pracownicy elektrowni, a także ludzie ze struktur statutowych. Ich podstawową funkcją jest obserwacja. Siły te muszą zneutralizować potencjalny negatywny wpływ wewnętrzny IEA. Šlaustas nie poinformował, jak liczne są te siły, tylko zapewnił, że wystarczające dla dostrzeżenia ewentualnego zagrożenia oraz usunięcia go.

O krok od śmierci

W poniedziałek osuwisko ziemi w pobliżu Zalewu Kowieńskiego o mały włos nie pochłonęło dwóch nastolatków.

Uczniowie klasy ósmej Palemońskiej Szkoły Średniej 13-letni Ignas L. i Edvinas M. w poniedziałek w południe łapali ryby na zalewie, gdzie zostali przysypani osuwającą się ziemią. Kilku innych łowiących ryby nastolatków i dorosłych pośpieszyło na ratunek. Ekipa pogotowia ratunkowego z Kowna kontynuowała akcję ratowniczą. Największe zatroskanie lekarzy spowodował Edvinas, który stracił przytomność. Po udzieleniu niezbędnej pomocy lekarskiej dzieci zostały odwiezione do Klinik Kowieńskiego Uniwersytetu Medycznego. Ich życiu nie zagraża niebezpieczeństwo. Ekolodzy uprzedzają, że wiosną w parku regionalnym Zalewu Kowieńskiego mogą być kolejne osuwiska i proszą o ostrożność.

Projekt w szufladzie

Przedstawiciele partii politycznej „Litewscy Chryścijanscy Demokracyści” są oburzeni z powodu tego, że rządząca Litewska Partia Socjaldemokratyczna nie wywiązuje się ze swych zobowiązań wprowadzenia progresywnego podatku dochodowego od osób fizycznych.

„Projekt progresywnego podatku dochodowego od osób fizycznych leży w szufladzie i nie jest omawiany, gdyż nie życzą tego niektórzy ich partnerzy. Będziemy się starali, aby został zrealizowany” — na wczorajszej konferencji prasowej w Sejmie oświadczył przewodniczący partii chadeckiej Kazys Bobelis. Wprowadzenia podatku progresywnego nie aprobują partner socjaldemokratów Nowy Związek (NZ, socjalliberalowie). Oburzenie chadecji jest jednak nieco spóźnione, gdyż w ub. tygodniu prezydium LPSD postanowiło wprowadzić podatek progresywny oraz ustaliło jego tryb.

Czy Litwa przygotowana?

Wczoraj minister ochrony kraju Linas Linkevičius udał się do Stanów Zjednoczonych, gdzie wspólnie z ministrami obrony Łotwy i Estonii będzie zapewniał o przygotowaniu krajów bałtyckich do członkostwa w NATO.

Jak informuje MOK, przebywający w dniach 12-15 marca w Waszyngtonie i Nowym Jorku Linkevičius, minister obrony Łotwy Girtis Valdis Kristovskis i minister obrony Estonii Sven Mikser wezmą udział w organizowanym w Senacie seminarium „Czy kraje bałtyckie są przygotowane do członkostwa w NATO i odwrotnie?”. W Centrum Studiów Strategicznych i Międzynarodowych USA ministrowie obrony trzech krajów bałtyckich będą debatowali oraz odpowiadali na pytania odnośnie przygotowania krajów bałtyckich do członkostwa w NATO.

Cudzoziemcy zapłacą

Szef „Smiltynės perkėla” SA rozważa możliwość odpłatnego przewożenia obcokrajowców przez zalew.

Na wczorajszym spotkaniu z merem portowego miasta Rimantasem Taraškevičius, dyrektor spółki „Smiltynės perkėla” Algirdas Žukauskas zaznaczył, że miasto i spółka muszą działać razem i połączyć swe siły w rozstrzygnięciu wspólnych problemów, powstałych w związku z przyjęciem ustawy o nieodpłatnej przeprowie promowej obywateli Litwy przez zalew.

Przejście

Rządząca frakcja koalicji socjaldemokratycznej rozszerzyła się o kolejnego członka — do frakcji dołączyła się Jūratė Juozaitienė, która w swoim czasie należała do frakcji liberalistów, a następnie — frakcji niezależnej.

Jak twierdzi starosta frakcji koalicji socjaldemokratycznej Juozas Olekas, wczoraj frakcja jednomyślnie zaaprobowała przyjęcie nowego członka. Razem z Juozaitienė frakcja koalicji socjaldemokratycznej będzie liczyła 50 członków.

Co posiadamy?

W ubiegłym roku na 100 rodzin przypadło 46 samochodów, 9 komputerów personalnych, 102 kolorowe telewizory i 27 telefonów komórkowych.

Te dane zostały przytoczone w sprawozdaniu z badania budżetów gospodarstw domowych 2001 r., przeprowadzonego przez Departament Statystyki. W mieście na 100 rodzin przypada 48, a na wsi — 41 samochodów. W mieście sto rodzin posiada 11 komputerów personalnych, na wsi — 3, w mieście — 34 telefony komórkowe, na wsi — 13. Co prawda, ludność wiejska wyprzedza miejską pod względem ilości rowerów — na sto rodzin w mieście przypadają 34 rowery, na wsi — 79.

Na Litwie piąta część rodzin posiada wideomagnetofony — (21 proc.), prawie połowa — magnetofony (47 proc.), prawie dwie piąte — pralki automatyczne (38 proc.), dwie trzecie — odkurzacze (67 proc.), jedna szósta — mikrofalówki (16 proc.).

(BNS, ELTA)

Konserwatyści i przewodniczący Sejmu odmiennie rozumieją słowa o kolaboracji — Merytoryczny spór

Frakcja Związku Ojczyzny — konserwatystów wczoraj wezwała przewodniczącego Sejmu Artūrasa Paulauską, aby przeprosił za swe słowa, wypowiedziane na uroczystej akademii z okazji 11 Marca w Narodowym Teatrze Opery i Baletu.

Konserwatystów oburzyły słowa Paulauską o tym, że w odrodzeniu niepodległości dopomogła nie tylko zbrojna powojenna rezystencja, ale też późniejsza pasywna, którą, jak powiedział przewodniczący Sejmu, niektórzy nazywają kolaboracją.

„Zachowaliśmy nadzieję jesz-

cze i dlatego, że Litwa i w tamtych warunkach potrafiła przetrwać. Niektórzy nazywali to kolaboracją. Gdyby to była kolaboracja, to kolaboracja większości naszych ludzi była bez zdrady” — powiedział Paulauskas.

Słowa przewodniczącego Sejmu o kolaboracji konserwatyści nazwali „obraźliwym dla wszystkich oświadczeniem”.

„Każdy, który żył w okupowanej Litwie, nazwany został kolaborantem. (...) Protestujemy i apelujemy do przewodniczącego Sejmu, aby przeprosił obrażonych mieszkańców Litwy” — głosi oświadczenie

Związku Ojczyzny — konserwatystów.

„Z takim oświadczeniem mogli wystąpić ludzie, którzy uczestniczyli, ale nie słyszeli, o czym była mowa na akademii z okazji 11 Marca. Gdyby uważnie słuchali, to by zrozumieć, że większość ludzi, całe pokolenie okresu sowieckiego, które mieszkały i pracowały na Litwie, w tym przemówieniu nie zostały oskarżone o kolaborację, lecz zrehabilitowane wobec oskarżeń o kolaborację” — głosi opublikowane w prasie oświadczenie Paulauską.

(BNS)

Prawie co piąty obywatel Litwy jest nędzarzem

Przyczyną — brak pracy

(Dokończenie ze str. 1)

Zdaniem osób zabierających głos we wczorajszym spotkaniu, przede wszystkim należałoby zlikwidować przyczyny ubóstwa i nędzy, dopiero potem rozwiązywać inne kwestie związane z nasilającą się biedą. Skuteczną walkę z ubóstwem należałoby więc rozpocząć od obniżania stopnia bezrobocia, podstawowego źródła wszystkich niebezpieczeństw naszego społeczeństwa. Zdaniem Bogusława Grużewskiego, kierownika grupy ds. pracy i badań socjalnych instytutu zatrudnienia i członka komisji monitoringu ubóstwa, w dniu 1 marca br. bezrobocie na Litwie osiągnęło 12,9 proc.

— Brak pracy powoduje, że ludzie nie mając możliwości zarobienia pieniędzy, stale są narażeni na sytuacje kryzysowe.

Jak wynika z badań, około 7,5 proc. obywateli nęka bezrobocie trwające dłuższy czas, nawet kilka lat z rzędu. Wielki niepokój budzi również bezrobocie wśród młodzieży, które zmusza ją do opuszczenia kraju i poszukiwania pracy poza jego granicami. Szacuje się, że na zasadzie pracy legalnej i nielegalnej za granicą trudni się ponad 200 tysięcy Litwinów.

Listę przyczyn ubóstwa uzupełnia jeszcze jedna, mianowicie — zbyt niskie zarobki, spowodowane głównie tym, iż osoby są zatrudniane w sektorze prywatnym. Zdaniem Algisa Dobrovolkska, dyrektora spółki „Magnus Holdingas”, współ-



Skuteczną walkę z ubóstwem należałoby rozpocząć od obniżania stopnia bezrobocia. Fot. ELTA

autora badań, właśnie w tej dziedzinie podstawowych reguł, za pomocą których można by było określić stosunki pracy, nie ma. Stąd wypływa sporo poważnych powikłań, które się odbijają na sytuacji finansowej obywateli.

Dzisiaj za osoby, żyjące poniżej skrajnego stopnia ubóstwa, według specjalistów, są uważani ci obywatele, których miesięczne dochody są mniejsze niż minimum socjalne (1MGL — minimalus gyvenimo lygis), wynoszący zaledwie 125 Lt. Natomiast ludzie zaliczani do żyjących poniżej stopnia ubóstwa, zgodnie z zasadami, dysponują dochodem mniejszym niż 260 Lt.

Za najbardziej skuteczny warunek zwalczania ubóstwa członkowie komisji monitoringu uważają zapewnienie mieszkania obywateli

Bezrobocie w lutym zmniejszyło się o 0,2 pkt

Nieznaczny spadek

W lutym prawie o jedną trzecią spadł popyt na siłę roboczą i bezrobocie na Litwie na dzień 1 marca tego roku wynosiło 12,9 proc. W ciągu miesiąca zmniejszyło się o 0,2 pkt, a w ciągu roku — o 0,3 pkt.

Jak głosi komunikat Litewskiej Giełdy Pracy, 1 marca ogółem w kraju było 226,3 tys. bezrobotnych — o 4,6 proc. mniej w porównaniu z analogicznym okresem roku ubiegłego. Jak twierdzi zastępca dyrektora generalnego Litewskiej Giełdy Pracy Janina Gaižutytė, w lutym na Giełdę Pracy stawilo się i zarejestrowało mniej osób — ogółem 19,7 tys., a w styczniu 26,9 tys.

— Po podjęciu przez Sejm RL decyzji o tym, aby w ciągu dwóch lat przed przejściem na emeryturę płacić przedemerytalny zasiłek z tytułu bezrobocia w wysokości 135 Lt, na Giełdzie zarejestrowało się więcej ludzi. Dzięki temu bezrobocie zmniejszyło się o 0,3 pkt. Ci ludzie nie są uznawani jednak za bezrobotnych,

gdyż nie dotyczą ich gwarancje zatrudnienia. Korzystają oni jednak ze wszystkich niefinansowych usług dla bezrobotnych — powiedziała Gaižutytė. Stwierdziła, że takich mieszkańców jest 2603.

1 marca ub. roku poziom bezrobocia wynosił 13,2 proc., a średnie bezrobocie roczne — 12,5 proc. W tym roku, zgodnie z prognozami rządu, będzie ono sięgało 11,3 proc. Według obliczeń „Vilniaus bankas” bezrobocie w końcu tego roku osiągnie 12 proc.

Największe bezrobocie na początku marca było w Druskienukach (28,9 proc.), Możejkiach (24,9 proc.) i Okmianach (23,1 proc.), a najmniejsze — w Onyksztach (8,0 proc.), w Kretyndzie (8,4 proc.) oraz w Kiejdanach (8,4 proc.).

W Wilnie bezrobocie na dzień 1 marca wynosiło 8,8 proc., w Kownie — 8,9 proc., w Kłajpedzie — 9,5 proc., w Szawlach — 14,5 proc., w Poniewieżu — 16,9 proc. (BNS)

Odrzucono przywileje — Test na dojrzałość?

Sejm odrzucił zaproponowane przez prezydenta zmiany do ustawy o prezydencie, przewidujące udzielenie byłemu przewodniczącemu Rady Najwyższej — Sejmowi Restytucyjnego (RN-SR) tych samych gwarancji socjalnych, które przysługują eksprezydentowi.

Jedynym przewodniczącym działającego w latach 1990 — 1992 RN-SR był obecny lider opozycyjnej partii konserwatystów parlamentarzysta Vytautas Landsbergis.

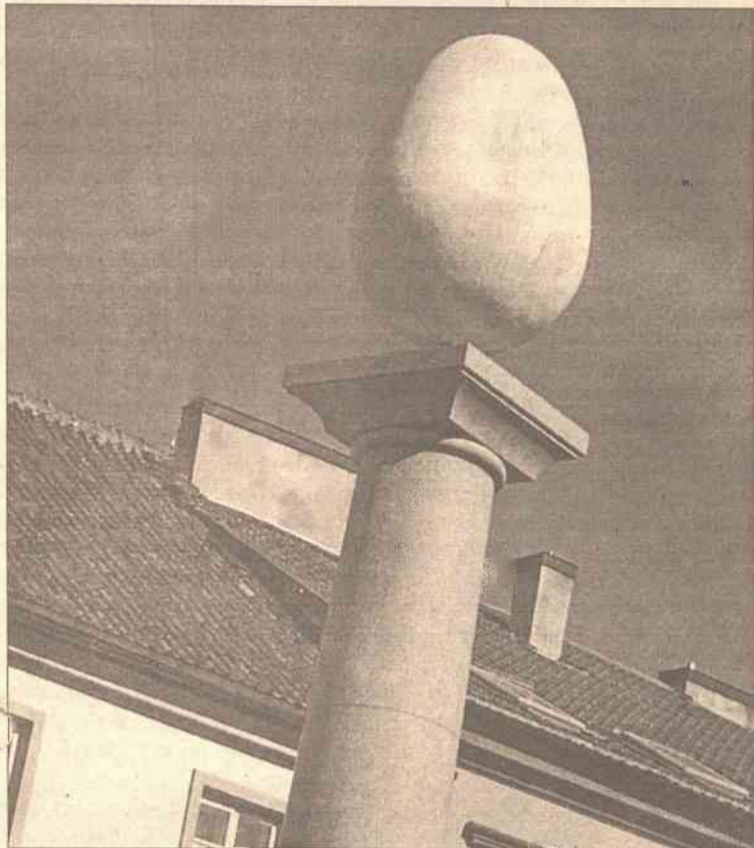
Projekt po zgłoszeniu został odrzucony 47 głosami przeciw oraz 15 powstrzymującymi się. Jednocześnie poparło go 26 posłów.

Doradca prezydenta Dariusz Kuolys, który zgłosił projekt oraz przedstawiciele frakcji Związku Ojczyzny — konserwatystów uznali głosowanie za test dojrzałości politycznej Sejmu.

— Prezydent zgłosił ten projekt apelując do dojrzałości kultury politycznej Litwy — stwierdził Kuolys.

(BNS)

„Republika Zarzecze” będzie miała swego Anioła Na aukcję jajo ze Starówki



Wkrótce na tym postumencie stanie rzeźba Anioła

Fot. Marian Paluszkiwicz

Ostatnie dosłownie dni na Zarzeczu, na wysokim postumencie, oglądać można gigantyczne jajo, które było tymczasowym pomnikiem tej dzielnicy. Albowiem właśnie tu przewidziane jest rozlokowanie nowej rzeźby – Anioła, który pod swe skrzydła weźmie tę „republikę”, którą szczególnie upodobał sobie ludzie sztuki.

W dniach 25-26 marca tego roku rozpocznie się montaż gigantycznej rzeźby, która obecnie się rodzi w pracowni w rejonie wileńskim, notabene, skrzętnie ukrywanej dotąd przed prasą. Tym niemniej autorzy rzeźby zdecydowali wreszcie Anioła zaprezentować dziennikarzom, z zastrzeżeniem, by nie podawać adresu (gdź złodziej

nie śpi i może zaszkodzić temu pomysłowi).

Odsłonięcie pomnika nastąpi 1 kwietnia.

Tymczasem, prawdopodobnie już 23 marca, odbędzie się aukcja, podczas której można będzie nabyć olbrzymie jajo, które dotąd było na postumencie. Sądzić należy, że aukcja wywoła zainteresowanie, gdyż już obecnie jest wielu chętnych do nabycia tej dekoracyjnej rzeźby. Początkowa cena wywoławcza – 6 tysięcy litów.

A na wysokim postumencie „zamieszka” Anioł. Reportaż z pracowni, gdzie jest już wykańczany – w jednym z najbliższych numerów „Kuriera”.

H. G.

Przez kilka godzin nie będą świadczone usługi lekarskie Akcja ostrzegawcza lekarzy

(Dokończenie ze str. 1)

Związek Lekarzy Litwy żąda niezwłocznego zwiększenia budżetu Funduszu Obowiązkowego Ubezpieczenia Zdrowia, co umożliwiłoby świadczenie usług leczniczych chociażby na poziomie roku 2001, zanim zostanie opracowany i zatwierdzony przez rząd plan restrukturyzacji zakładów leczniczych.

ZLL żąda, aby środki funduszu na rok bieżący nie były wykorzystywane na pokrycie długów lat wcześniejszych oraz utworzenie funduszu restrukturyzacji, a także domaga się ustalenia „przejrzystego trybu finansowania usług zdrowotnych poprzez stworzenie warunków do swobodnej i sprawiedliwej konkurencji”.

Związek „w trybie pilnym” skłania Sejm i rząd do rozpatrzenia problemów finansowania systemu

Zwłoki przeleżały trzy lata Zabójstwo Litwina

W amerykańskim stanie Wisconsin, w lesie, w końcu lutego br. znaleziono zwłoki obywatela Litwy w stanie rozkładu.

Amerykańscy funkcjonariusze tę tajemniczą śmierć badają jako zabójstwo. Przypuszcza się, że Litwin, którego szczątki znaleziono w pobliżu autostrady, zmarł na początku 1999 r.

zdrowia, zapraszając zainteresowane strony.

– W razie niewykonania tych zadań, ZLL zorganizuje powszechny strajk medyków – głosi komunikat prasowy ZLL.

Akcja, zainicjowana przez ZLL jest wspierana przez litewską organizację specjalistów pielęgniarstwa, kierowników zakładów leczniczych pierwszego kontaktu, niedawno powstałe Zrzeszenie Szpitali oraz Zrzeszenie Samorządów Litwy.

Zatwierdzony przez Sejm tegoroczny budżet Funduszu Obowiązkowego Ubezpieczenia Zdrowia wynosi 1 mld 829 mln Lt, czyli jest o 55 mln Lt (o 3 proc.) mniejszy niż w roku ubiegłym. Na refundację leków oraz środków pomocy medycznej przewidziano o 6,2 proc. więcej niż w roku ubiegłym, czyli 326 mln Lt. W roku 2001 na ten cel przeznaczono 307 mln Lt. (BNS)

Obok zwłok znaleziono dowód osobisty obywatela Litwy i jednorazową wizę na wjazd do USA, wydaną w 1996 r. W dochodzeniu w sprawie tego tajemniczego wypadku amerykańskim funkcjonariuszom pomagają konsultacyjnie ambasada litewska w Waszyngtonie i amerykańska – w Wilnie. Opr. I. L.

Udany wjazd „Zgody” z Rudomina i Teatru Polskiego z Wilna

Uważają za własne święto

Czekano na nich w Poznaniu. Oczekiwano ich także w Szczecinie, w Gorzowie. Niewtajemniczonym od razu wyjaśnimy, że chodziło tu o barwny zespół pieśni i tańca „Zgoda” z Rudomina i Polski Teatr z Wilna pod kierownictwem Ireny Litwinowicz.

Gdy w Poznaniu już wypatrywano z niecierpliwością gości z Litwy i oczekiwano ich na Rynku Głównym, autokar z Wilna z bardzo wesołą „zawartością” mknął autostradą w kierunku stolicy Wielkopolski.

Popisy chłopców

Niektórzy pasażerowie autokaru, niewyspani z powodu wczesnej pobudki do wyjazdu, próbowali uciąć drzemkę. Niestety, mogli jedynie próbować, ponieważ szanse mieli nikłe, a to z powodu niezwyklej wytrzymałości innych osób. Rozśpiewani chłopcy ze „Zgody”, mający nadmiar sił witalnych i niezemskiej wprost energii, popisywali się głośnym śpiewem i gwizdami. Ta ostatnia czynność u sennych osób budziła tylko jedno życzenie – ażeby tym, wydającym te przesywające uszy gwizdy, zabrakło powietrza w płucach i choć przez chwilę było cicho. Cóż... życzeniu temu częściowo stało się zadość, bo wieczorem chłopcom z zespołu zabrakło już sił, więc nieco zamilkli.

Komfortowe warunki do przetrwania

Już po raz dziewiąty na Ziemi Poznańskiej odbył się wileński jarmark kaziukowy. 400-lecie kanonizacji świętego Kazimierza obchodzono z wielką pompą 3 marca na Rynku Głównym w Poznaniu. Profesor Mieczysław Rutkowski, prezes Towarzystwa Miłośników Wilna i Ziemi Wileńskiej, rzekł, że Kaziuk znalazł „komfortowe warunki do przetrwania właśnie w Poznaniu, a poznaniacy uważają Kaziuka za własne święto...”

Najpierw odbyła się uroczysta msza w farze z błogosławieństwem kapłana. Następnie zabawa na Starym Rynku, zastawionym tego dnia straganami. Na straganach dominowały wileńskie palmy, obwarzanki, piernikowe serca z wyznaniem miłośnymi, smakowite cepeliny, bliny żmudzkie i baloniki z bardzo sławnym zwierzątkiem Pokemonem!

Ścisk przy scenie

Największy ścisk był przy sce-

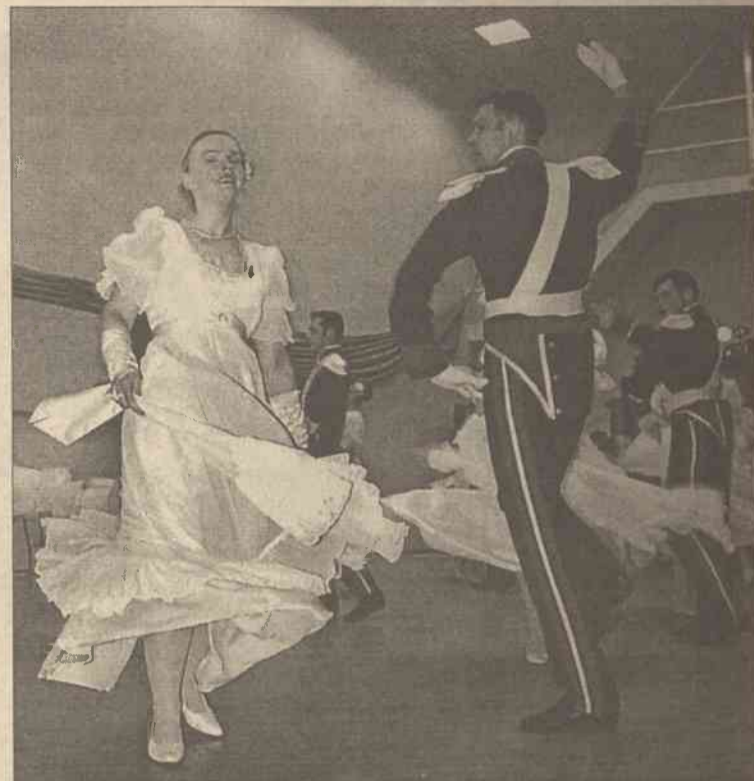
Fundacja pomocy dla dzieci zorganizuje telemaraton

Brama nadziei

W końcu ubiegłego roku z inicjatywy czterech osób prywatnych została założona nowa fundacja dobroczynności i pomocy dzieciom „Vilties vartai” (Brama nadziei). Założyciele postanowili zorganizować telemaraton charytatywny w celu zgromadzenia pieniędzy na drogę operacji dla dzieci.

Ta oraz inne imprezy zostały przedstawione na wczorajszej konferencji prasowej przez fundację „Vilties vartai”, założoną w końcu listopada ub. roku przez muzyka Andriusa Mamontovasa, przedsiębiorców Vilię Railaitę i Robertasa Aleksaitisa oraz adwokata Raimundasa Jurevičiusa.

Jak poinformowała prezes zarządu fundacji Railaitė, pierwsza



Śliczne niczym kwiaty dziewczęta i zgrabni chłopcy przygotowali poznaniakom wiele porywających tańców i piosenek

Fot. Marian Paluszkiwicz

nie, bo na niej dawny wileńczyk, aktor Jerzy Garniewicz przedstawiał gości z Wilna! Pan Garniewicz zabawił też publiczność dowcipkując w gwarze wileńskiej. Burzę oklasków wywołał występ zespołu z podwileńskiego Rudomina, a to za sprawą sympatycznych i zgrabnych tancerek oraz nie odstępujących od nich ani na krok tancerzy!

Ponieważ kapeli nie było, więc „ojciec” zespołu pan Henryk Kasperowicz czuwał nad sprzętem muzycznym, ażeby przygrywał „działkom” w czasie tańców i popisów wokalnych. „Zgoda” tańczyła nie na scenie, lecz obok sceny na bruku.

– To z powodu zdradliwie wystających gwóźdźki z desek i tych zięjących dziur nie możemy na niej tańczyć, bo „tanga z gwóźdźkiem w butcie” jeszcze nie opanowaliśmy – żartowała presympatyczna zgodzianka Ania.

Śliczne niczym kwiaty dziewczęta i zgrabni chłopcy przygotowali poznaniakom wiele porywających tańców i piosenek, przeważnie dobrze znanych. Nasze dziewczęta potrafiły zauroczyć niejednego poznaniaka, wykonując brawurowo wraz ze swymi partnerami mazura, poloneza, wianki tańców sądeckich, rzeszowskich, litewskich (improwizowane wesele litewskie). Nie zabrakło też tańca wileńskiego, skocznej polki opoczyńskiej i ognistej polki miejskiej.

Gruszki na deser

Zgrana ekipa Teatru Polskiego na Litwie, pod kierownictwem Ireny Litwinowicz, przygotowała dla miłośników sztuki premierę przedstawienia „W Wigilię Cudu”, jednoaktówkę autorstwa Kazimierza Iłkowskiego. Premiera sztuki odbyła się na Zamku, w Centrum Kultury Poznania.

Irena Litwinowicz, jako mózg i koło napędowe przedstawienia, Janusz Tartyło (scenografia), Mirosław Szejbak (królewicz Kazimierz), Mieczysław Dwilewicz (Gawryła), Jerzy Szymanek (Walddek), Danuta Sielicka (Walkowa), Teresa Samsonow (Olga), Tadeusz Szpakowski (kleryk), Stanisław Dzierżyński, odpowiedzialny za podkład muzyczny do przedstawienia, oraz inne osoby należące do wileńskiej trupy teatralnej, potrafili przenieść widzów na salę zamkową do Grodna...

Po przedstawieniu pewien miłośnik teatru, zauroczony przedstawieniem i grą aktorów, zaprosił całą trupę do własnej restauracji. Smakowite gruszki na deser i inne wspaniałe smakołyki przypadły do gustu aktorom Teatru Polskiego z Wilna. Natomiast dziewczęta ze „Zgody” wróciły z koncertu z nęciami kwiatów...

Z Poznania Anna Bartoszewicz

mom oraz fragmenty koncertu. Podczas maratonu będzie podawany numer konta bankowego fundacji, na który będzie można przelać ofiarowane środki.

Jak poinformowała Railaitė, za zebrane środki fundacja opłaci drogie operacje dzieci z ubogich rodzin, zorganizuje dla nich imprezy rekreacyjne i będzie sprzyjała rozwojowi ich talentów.

Będą finansowane tylko operacje wykonywane na Litwie, jak też imprezy i studia.

Jedną z założycielek fundacji napomknęła również, że fundacja liczy też na środki z działalności komercyjnej, wydawnictwa książek, sprzedaży symbolu fundacji dla przedsiębiorstw kraju. (BNS)

Tradycyjny konkurs "Kuriera Wileńskiego"

„Moje dziecko w obiektywie”



Jestem „asem” komputera, ślę catusy dla „Kuriera”. Oskar Swierczkow (Wilno)



Lubię się uśmiechać. Katarzyna Stankiewicz (wieś Siegliszki, rej. wileński)

Warunki konkursu

Na konkurs fotograficzny „Moje dziecko w obiektywie” zdjęcia swych maluchów mogą przysyłać rodzice, babcie, dziadkowie, krewni, znajomi. Wiek dziecka nie powinien przekraczać 7 lat (na dzień 2 czerwca 2002 roku). Dzieci na zdjęciach mogą być w najróżniejszych ujęciach i sytuacjach. Zdjęcia mogą być czarno-białe lub kolorowe, dowolnego formatu. Prosimy o dobrą ich jakość. Do każdej fotografii należy załączyć wycięty z gazety kupon i wypełnić (nie kserować). Wysłać prosimy na adres redakcji „Kuriera Wileńskiego”: „Moje dziecko w obiektywie”, Birbynią 4a, LT-2030 Vilnius, Lietuva lub przynieść osobiście do

kierownika działu promocji **Zbigniewa Markowicza (tel. 60 84 44)**. Radzimy nie zwlekać z nadsyłaniem zdjęć, bowiem termin przyjmowania zgłoszeń mija 20 kwietnia 2002 roku. Przed Dniem Dziecka ogłosimy wy-

niki konkursu, a najmiłsze pociechy otrzymają nagrody w dniu swego święta. O miejscu i dacie zostaną państwo poinformowani dodatkowo.

Czekamy na fotografie Waszych pociech!

Konkurs

„Moje dziecko w obiektywie”

Prosimy o wypełnienie kuponu i wysłanie go wraz ze zdjęciem
 Imię.....
 Nazwisko.....
 Dzień, miesiąc, rok urodzenia.....
 Telefon.....
 Krótki podpis pod zdjęciem.....

15 marca, w piątek, o godz. 18.00

w holu Domu Kultury Polskiej

odbędzie się wernisaz prac malarki z Gdańska

Anny Szpadzińskiej-Koss.

Miła atmosfera, nastrojowa muzyka, lampka wina.

Serdecznie zapraszamy!

Dom Kultury Polskiej

zaprasza
na koncert zespołu**„CANTA KOVNENSIS”**Polacy z Kowna wykonają
pieśni klasyczne, patriotyczne
i świeckie.Koncert odbędzie się
w niedzielę, 17 marca,
o godz. 16.00.

Wstęp wolny.

Poszukuję kontaktu z potomkami Józefy i Michaliny Kostkiewicz. Dzieci i wnuki obu sióstr mieszkają prawdopodobnie w Kownie.

Informacje proszę nadsyłać pod adresem:

Krzysztof Czuma
ul. Krucza 28/159
00-522 Warszawa
Polskalub pocztą elektroniczną:
czuma@poland.org (Zam. 073)

Sprzedam: pszenżyto, żyto, jęczmień, pszenicę; mogą ze mleć; saletę amonową, inne nawozy organiczne; mieszanki paszowe dla świń, kur, bydła rogatego, kóz;

Dostarczymy na miejsce.
Tel. 49 02 54, 8 289 84837.

(Zam. 101)

Gwiazdy mówią, że dziś ...

BARAN. Dzisiaj możesz działać bardziej odważnie. Nie na tyle jednak, aby ujawniać wszystkie swoje plany i zamierzenia. Najważniejszą dla Ciebie sprawą to odpowiedni rozkład sił fizycznych. Od tego zależą efekty dzisiejszej pracy.

BYK. Będziesz dziś wyjątkowo aktywny. Wzrosną Twoje ambicje, a także upór i chęć osiągnięcia celu za wszelką cenę. Uważaj, bo może się to niekorzystnie odbić na Twoim zdrowiu. Zbyt wyraźna dominacja nad innymi wywoła nieporozumienia i konflikty.

BLIŹNIĘTA. Dzień podobny do wczorajszego. Należy w dalszym ciągu ostrożnie podejmować wszelkie decyzje. Zwłaszcza finansowe. Wiadomości z drugiej ręki, które do Ciebie dotrą, mogą Cię bardzo zirytować. Nie przejmuj się plotkami.

RAK. Będzie to bardzo absorbujący i pracowity dzień. Z wieloma sprawami będziesz musiał uporać się samodzielnie, ale uda Ci się doprowadzić je do zakończenia. Wszelkie czynności będą wymagały od Ciebie dwójnej uwagi.

LEW. Dzisiaj możesz liczyć na powodzenie w większości działań. Będziesz jednak bardziej niespokojny, co może utrudniać Ci pracę. Staraj się nie reagować zbyt gwałtownie. Za ewentualne niepowodzenia nie szukaj winy u współpracowników, ale u siebie.

PANNA. W pracy przeszkadzać Ci dziś będą stres i nerwowe napięcia. Z dużą trudnością przyjdzie Ci nawet nie dobrych kontaktów z osobami, od których wiele zależy.

WAGA. To będzie dla Ciebie dość trudny dzień. Staraj się nie ulegać emocjom i ogranicz swoje nadmierne ambicje. Nie dokonuj żadnych nieprzemyślanych zmian, ani nie podejmuj się zbyt trudnych zadań.

SKORPION. Dzisiejszy dzień upłynie Ci na wyczerpanej pracy. Dobre wyniki osiągniesz tylko wówczas, jeśli całkowicie poświęcisz się temu, co robisz. Musisz uważnie przyjrzeć się nowym ofertom.

STRZELEC. Dzisiejszy dzień zapowiada się aktywnie. Możesz oczekiwać wielu korzyści finansowych. Nie prze-gap tak dobrej okazji i skoncentruj swoją uwagę właśnie na tych sprawach.

KOZIOROŻEC. Dzisiaj powinieneś unikać wszelkiego ryzyka. Trzymaj się swoich własnych planów i nie ufaj obcym. Ktoś chce narazić Cię nie tylko na dodatkowe wy-syłek, ale przede wszystkim na niepotrzebny stres.

WODNIK. Dzisiaj staraj się mniej mówić, a więcej działać. Nie zmieniaj także swoich planów pod wpływem czyichś sugestii. Są duże szanse, aby Twoje starania w s-pwach zawodowych zakończyły się sukcesem.

RYBY. Dzisiaj osłabnie Twoja kondycja fizyczna i doku-zać Ci mogą różne dolegliwości zdrowotne. Rozchwiana także będzie Twoja psychika. Postaraj się zapomnieć o problemach a skoncentruj swoją uwagę na sprawach, które sprawią Ci przyjemność.

Uśmiechnij się



— Skąd wracasz taki wesoly?
 — Z dworca, odprowadzałem teściową...
 — A dlaczego masz takie brudne ręce?
 — Bo z radości poklepałem lokomotywę!

Idzie Masztalski z pobitą, siną twarzą i taszczy duże walizki. Spotyka przyjaciela:

— Co ci się stało, Masztalski?
 — A, teściowa mnie pobita.
 — Jak by mnie tak teściowa pobita, to bym ją chyba poćwiartował!
 — A ty myślisz, że co ja tu dźwigam w tych walizkach?

AUTOKARY DO WYNAJĘCIA

- wycieczki
 - wesela
 - wyjazdy komercyjne

Tanio i wygodnie!

Solecznicki park autobusowy
 tel./faks (8 250) 53 848

26 marca (we wtorek) o godz. 18
w Ratuszu Wileńskim (Didžioji 31)

CHÓR SAMORZĄDU WILEŃSKIEGO

"JAUNA MUZIKA"

Dyrygenci:

Johannes Prinz (Austria)

Vaclovas Augustinas

Uczestniczą pianiści

Rokas i Sonata Zubovasowie

Impreza wspólna z Litewskim Centrum Kultury Ludowej

Sponsorzy: Ambasada Austrii w Wilnie
UAB "Sapnų sala", AB "Ekinsta",
Litewski Związek Stomatologów, LRTV.

Patronat prasowy: "Kurier Wileński".

Informacja w Wilnie tel. 31 30 61
w dniach pracy w godz. 11 - 17.Cena biletu na koncert w Ratuszu Wileńskim 10 Lt.
Dla studentów, uczniów i emerytów zniżka 50 %.

Prof. Triponis odpowiada na pytania, które najczęściej zadają mu pacjenci

Wrzód na nodze — to problem tysięcy ludzi

Bolesna dolegliwość — wrzody nóg — nęka ludzi już od wieków. Uważa się, że około 0,3 procent wszystkich ludzi na świecie cierpi na wrzody nóg, na Litwie ma to schorzenie prawie 10 tys. osób.

Przed kilkudziesięciami latami uważano, że wrzodów nóg nie da się wyleczyć.

Po kilku wizytach u lekarza, zrozpaczony pacjent postanawiał nie „męczyć” medyka i leczyć się na własną rękę. Znany chirurg naczyń krwionośnych, profesor Uniwersytetu Wileńskiego Vytautas Triponis uważa, że wrzodu nóg są poważnym problemem nękającym pacjentów i sprawiającym kłopoty lecącym medykom, jednak — można je wyleczyć, jeśli w czas ustali się przyczynę powstania wrzodów i w czas rozpocznie się leczenie pacjenta.

Obecnie leczący wrzody nóg specjaliści — chirurdzy, dermatolodzy, terapeuci znają mnóstwo nowych metod leczenia tej dolegliwości, pacjentów skierowuje się też do centrum flebologii w Wilnie lub do przychodni konsultacyjnej Kowieńskiego Uniwersytetu Medycznego. Prof. Triponis odpowiada na pytania, które najczęściej zadają mu pacjenci.

Czy da się wyleczyć?

— Czy wrzody nóg można skutecznie wyleczyć? 12 lat temu skaleczyłam nogę, pracując w gospodarstwie.

W ciągu tego czasu rana goiła się, jednak w ostatnich pięciu latach wrzód się powiększył i, wydaje mi się, że leczenie nie tylko nie pomaga, lecz, wręcz odwrotnie, szkodzi. Stosowałam różnorodne maści, proszki i inne środki, które pomagają innym, lecz mnie one nie pomogły. Lekarz mówi, że wrzód nie chce się goić z powodu rozszerzonych naczyń krwionośnych, na które już dawno cierpię. Birutė Ž., 60 lat.

— Ze słów pacjentki wnioskuję, że wrzód ma pochodzenie naczyniowe, tzn. powstał z powodu utrudnionego przepływu krwi przez naczynia krwionośne. Zdarza się tak, gdy powierzchniowe naczynia krwionośne nóg (które są tuż pod skórą), rozszerzają się. Następuje to, gdy zostaje uszkodzona struktura tych naczyń. Jeśli naczynia funkcjonują prawidłowo, to krew przepływa wyłącznie w kierunku serca, jeśli ich praca zostaje zakłócona — krew nie wypływa z nogi, zatrzymuje się w naczyniach krwionośnych i zastaje się.

Powstaje spory „korek” krwi, zaburzeniu ulega odżywianie tkanek — najczęściej w dolnych częściach nogi.

Większość wie, jak wyglądają rozszerzone naczynia krwionośne nóg. Gdy choroba tylko rozpoczyna się, rozszerzone naczynia krwionośne człowiek może zauwa-

żyć w końcu dnia, wiosną albo latem, gdy jest ciepła pogoda.

Większość osób nie zwraca nawet uwagi na ten problem, najczęściej najbardziej to przeżywają młode kobiety.

Jednak nie wolno zapominać, że choroba postępuje: im więcej mija czasu, tym więcej powstaje „korków”, które stopniowo się zwiększają. Nogi zaczynają obrzękać, szczególnie zauważają to ludzie, którzy pracują na stojąco lub większość dnia spędzają siedząc przy biurku. Na początku opuchlizna nóg spada nad ranem, jednak z czasem nie zanika już całonocowo.

Skóra goleni, tuż nad kostką, staje się różowa i twarda. Takie zmiany skóry są pierwszym alarmem, że na tym miejscu może powstać wrzód, ponieważ miejsca te są najczęściej atakowane przez tę dolegliwość.

W czasie leczenia wrzodu nogi najważniejsze jest usunięcie przyczyny jego powstania — czyli „korka” krwi. Podczas zabiegu chirurgicznego, przez nieduże nacięcia, wyjmuje się rozszerzone naczynia krwionośne. Rozszerzone naczynia można też zacisnąć elastycznymi bandażami lub specjalnymi podkolanówkami. Oba sposoby leczenia są praktykowane i skuteczne, jednak drugi sposób jest raczej niedogodny — opatrunki zmieniać należy każdy dzień, przy czym czynności tej trzeba się nauczyć. Latem i bandaż, i podkolanówki parzą nogę, zanieczyszczają się potem i kurzem. Jeśli jednak będziemy ignorowali wrzód nogi lub leczyli go nieprawidłowo, doprowadzimy schorzenie do takiego stanu, że nie pomogą nam nawet najnowocześniejsze metody leczenia.

Najczęściej leczenie wrzodu się przedłuża, gdy zaczynamy go okładać różnymi lekami, szczególnie maściami.

Najbardziej gojenie się wrzodu nogi hamują maści, w których skład wchodzi antybiotyk lub maści przeciwbólne, kortykosteroidalne, różne proszki, np. streptocyd, jodoform, „środki” medycyny ludowej — olej, zające tłuszcz, gnoj koński itp.

Wrzodu na nodze nie wolno też smarować środkami niszczącymi tkanki — jodyną, spirytusem albo spirytusem salicylowym.

Wszystkie powyżej wymienione środki albo powodują alergię, albo zatrzymują gojenie się wrzodu albo jeszcze bardziej sprzyjają jego rozwojowi.

Komentując przypadek pani Birutė, widzimy, że gojeniu się wrzodu przeszkadzały dwie przyczyny:

1. Nie leczone zaburzenie krwioobiegu naczyń krwionośnych, które powstało z powodu rozszerzonych naczyń krwionośnych; 2. Wrzód pani Birutė leczyła maścią-



Na Litwie na wrzody nóg cierpi prawie 10 tys. osób, najczęściej są to starsi ludzie

Fot. archiwum

mi i środkami, które nie mają nic wspólnego z współczesnymi metodami leczenia wrzodów na nogach. Właśnie te przyczyny nie tylko powstrzymywały gojenie się rany, ale też przeszkadzały organizmowi w zwalczaniu dolegliwości.

Już od kilkudziesięciu lat na całym świecie, a w ostatnich latach również na Litwie, w leczeniu wrzodów nóg stosuje się opatrunki hydrokoloidalne. Opatrunki te nakłada się na wrzód, i... zaczyna on leczyć się sam. Jeśli prawidłowo zostanie wybrany rodzaj i rozmiar opatrunku — ból w nodze ustaje, zmniejsza się także ilość płynów w ranie. Jeśli takich płynów jest bardzo dużo, lekarz zaleca opatrunek hydrokoloidalny AQUACEL, który „wyciąga” z wrzodu wydzielinę. Gdy wydzielinę już zostały usunięte — stosuje się opatrunek GRANUFLEX. Ważne jest, by lekarz lub pielęgniarka nauczyli pacjenta, jak należy prawidłowo zakładać opatrunek, ponieważ właśnie poprawne jego stosowanie wyleczy wrzód. Wymienione wyżej opatrunki są wodoodporne, chronią wrzód przed urazami i infekcją, można więc z nimi kąpać się i pracować. Jeśli, stosując opatrunki, będziemy też zażywali leki normalizujące krwioobieg naczyń krwionośnych, wrzód można zaleczyć 3 razy prędzej. Wrzody, których średnica wynosi 4 — 5 cm, znikają w ciągu 3 — 6 tygodni.

Uwaga! Opatrunki te są kompensowane, więc człowiek nie musi za nie płacić w aptece. Receptę musi wypisać lekarz dzielnicy, chirurg albo dermatolog.

„Boję się operacji”

— Naczynia krwionośne na nogach mam rozszerzone już od mło-

dości. Przed rokiem, tuż przy kostce, na wewnętrznej stronie goleni, powstał nieduży wrzód. Noga bardzo boli, szczególnie nocą. Lekarz w przychodni powiedziała, że wrzód jest skutkiem rozszerzonych naczyń krwionośnych, poradziła też, bym zwróciła się do chirurga. Boję się operacji, ponieważ mam chore serce i nerki. Czy można wyleczyć wrzód bez zabiegu chirurgicznego? Genovaitė I., 65 lat.

Najważniejsze są tu naczynia krwionośne. Jeśli nie chcecie operacji, należy stosować bandaże elastyczne. Wystarczy obandażować tylko goleń, chociaż podejrzewam, że naczynia uda też są już rozszerzone.

Musi pani kupić bandaże elastyczny o słabej lub średniej mocy. Bandażowanie nogi rozpoczynamy od stopy, unieruchamiając ją na tyle, by zacisnęły się węzły rozszerzonych naczyń krwionośnych. W dole, tuż przy stopie, nogę uciskamy mocniej niż w goleni. Ucisk musimy zmniejszyć przy kolanie. To, czy dobrze założyliśmy bandaże, możemy sprawdzić wstając. Jeśli węzłów naczyń krwionośnych nie da się namacać przez bandaże — opatrunki założyliśmy poprawnie.

Przed bandażowaniem na nogę zakładamy opatrunek hydrokoloidalny, który musi przykryć nie tylko wrzód, ale też 2 cm wokół niego. Po to, aby opatrunek lepiej przylegał, należy nagrzać go między dłońmi. Ból ustanie i w ciągu 3 tygodni można wrzód wyleczyć. Należy jednak pamiętać, że bandażować chorą nogę musimy nadal. Najlepiej chorym nogom zrobią elastyczne podkolanówki (II stop-

nia), które należy nosić przynajmniej 8 godzin dziennie.

Wrzód przy pięcie

— Niedawno w okolicy stopy zauważyłem wrzód. Mieszkam na wsi, mam dużo pracy w gospodarstwie i wcale nie mam czasu na wizyty u lekarzy. Wrzód leczy więc moja żona, która lekarzem nie jest. Niestety, stan nogi się nie poprawia. Zażywam wiele leków przeciwbólowych, żołądek strajkuje... Stanisław W., 54 lata.

— Na podstawie tego opisu nie mogę wywnioskować, jakiego rodzaju jest to wrzód. Obowiązkowo należy udać się do lekarza. Wrzód może bowiem być pierwszym objawem gangreny. Takie wrzody powstają, gdy naczynia krwionośne zakorkowują się i tkankom brakuje krwi. Tkanki, które są źle odżywiane, z czasem obumierają. Przyczyną powstania wrzodu może być również cukrzyca. Leczyć się więc samodzielnie, bez ustalonej diagnozy, jest bardzo niebezpieczne dla zdrowia. Podejrzewam, że wrzód może być pochodzenia naczyniowego, jednak musi pan udać się do chirurga. Jeśli dokona się operacji, to cukrzycę albo inne schorzenie można leczyć w domu za pomocą leków.

Wszyscy, którzy cierpią z powodu wrzodów nóg, mogą zasięgnąć informacji albo porad pod nieodpłatnym numerem telefonu:

8 — 800 — 70001. Telefonować można w godzinach pracy, zarówno ze zwykłego telefonu, jak też z telefonu-automatu (taksofonu).

Opr. S. J.

KLINIKA STOMATOLOGICZNA

- leczenie kanałów zębnych
- leczenie chirurgiczne • protezowanie (metaloceramika i ceramika włókna szklane)
- usuwanie kamienia • rentgen
- efektywne znieczulanie

WIDENTA STOMATOLOGICZNA

Pracujemy: 1-17 godz. 8-20, 17 godz. 9-16
Vilnius, Savanorių pr. 4, tel.: 23 63 27, 23 64 27

Bezpłatnie dobieramy soczewki kontaktowe

Soczewki o dużej przepuszczalności z blokowaniem ultrafioletowym

205 Lt 120 Lt

Dobieramy okulary. Kontaktowe soczewki znanych firm światowych i środki pielęgnacji "Alcon". Konsultacja lekarza-okulisty w sprawie operacji oczu.

UAB "Figaro", Vilnius, Antakalnio 59, gab. 154, tel. (8-22)34 61 37

APARATY SŁUCHOWE

PRZY POMOCY KOMPUTERA DOBIERAMY I DOSTOSOWUJEMY APARATY SŁUCHOWE

SURDOTECHNIKA

KAUNAS, EIVENIŲ G. 17, TEL. (8-27) 79 69 14; VILNIUS, PYLIMO G. 3/1, TEL. (8-22) 61 50 88.

MIRAMEDA
MEDICINOS CENTRAS

Przygnębiony i zmęczony? Niepokój, strach, nerwowość? Napięte stosunki w rodzinie lub w pracy? Męczą bóle głowy? Bolą plecy lub stawy? Chcecie pozbyć się szkodliwych nawyków?

Unikalna metodyka wideoterapii. Wytężanie w domu pacjenta przez całą dobę. Doświadczeni lekarze: psychoterapeuta, toksykolog, neurolog najwyższej kategorii.

(Zam. 157) Vilnius, Viršuliškių 57, tel. 41 33 72 tel. kom. 8 682 21 047 (całodobowo); tel. kom. 8 684 80 545 (całodobowo)



Witajcie! Nie wiem, jaka jest pogoda w tej chwili w Wilnie, ale w Olsztynie – prawdziwa wiosna! Tak, tak, piszę do Was jeszcze z Olsztyna. Co tutaj robię? Uczę się. Ciągle zdobywam wiedzę, której nigdy nie bywa za dużo. Pamiętajcie, że im więcej się wie, tym łatwiej jest żyć, tworzyć i potrafić wybrnąć z różnych sytuacji, których jest i będzie – nieprzewidywanych – bardzo wiele.

Nie wiem, jak Wy, ale ja już żyję przygotowaniami i oczekiwaniem na święta Wielkiej Nocy.

CZY WIECIE, ŻE...



Historia latającego balonu, napelnionego gorącym powietrzem, zaczęła się od jajka. W Chinach, 2 tysiące lat temu, robiono maleńkie balony z wydmuszek. Wznosiły się one w powietrze, gdy palącą się suchą trawą ogrzewało

się wnętrze skorupki.

Aby bujać w przestworzach, czyli swobodnie i bez wysiłku unosić się w powietrzu coraz wyżej i dalej, trzeba być od powietrza lżejszym: A co jest lżejsze od powietrza? Ogrzane powietrze! Wystarczy wypełnić nim jakąś szczelną powłokę i... statek powietrzny, zwany balonem, powoli znika z oczu, szybując w przestworzach. Ponad 200 lat temu dwaj pasjonujący się fizyką Francuzi, bracia Montgolfierowie, zauważyli, że papierowa torba wypełniona ciepłym powietrzem unosiła się nad ogniskiem. I właśnie papier posłużył im jako materiał do budowy pierwszego balonu na gorące powietrze. Od tej chwili nastąpił wspaniały rozwój techniki balonowej. Zamiast gorącym powietrzem zaczęto napelnić balony lżejszymi od niego gazami – wodorem i helem. Loty balonem stały się najmodniejszą i najatrakcyjniejszą rozrywką. W 1999 roku jeden z supernowoczesnych balonów przeleciał dookoła świata bez lądowania w ciągu 3 tygodni!

BRAKUJĄCE LITERY

K	A	S		R	K	A
W	Y	B		E	Ż	E
B	R	Z		O	T	A
P	O	Ł		N	I	E
D	E	T		T	Y	W

W puste pola diagramu wpiszcie brakujące litery tak, aby w rzędach poziomych powstało pięć słów 8-literowych. Dopisane litery, czytane kolejno rzędami, utworzą imię i nazwisko polskiego sportowca.

Cha, Cha, Cha...

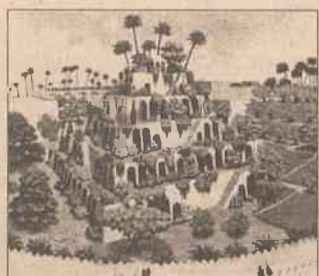
– Jasiu, włożyłeś sweter na lewą stronę – zwraca uwagę starsza siostra.
– Wiem, zrobiłem to specjalnie.
– Dlaczego?
– Bo na prawej jest dziura.

Wasza Pucutka

SIEDEM CUDÓW STAROŻYTNEGO ŚWIATA

CUD 6

WISZĄCE OGRODY SEMIRAMIDY



Jak głosi legenda, te piękne ogrody założył bogaty król Babilonii Nabuchodonozor II. Zrobił to w 562 roku p. n. e. dla swojej żony. Słynęły one z systemu nawadniania, który pobierał wodę z rzeki Eufrat.

Apsik! Psik! Kich! – na zdrowie!

Każdy z nas na pewno kicha sobie od czasu do czasu i ziewa. Dlaczego tak się dzieje i co to znaczy? Niektóre ludy na świecie do dziś wierzą, że kichanie to niewielki grzmot – znak od bogów. W dawnej Persji uważano, że człowiek, kichając, pozbywa się demonów i złych duchów. Natomiast ziewanie mogło mieć przykre następstwa. Duchy i demony tylko czekają, aby się dostać do wnętrza człowieka. Jedynym ratunkiem jest zasłanianie ust...

Nie zapomnijcie więc, kochani, że ziewając, powinniśmy zawsze zasłaniać usta!



POCZTA POCOPOTKA

Cieszę się niezmiernie, że nadsyłacie do mnie listy. Jeżeli któreś z nich są skracane, nie gniewajcie się, bo nie sposób jest opublikować wszystkie w całości. Nie starczyłoby nam wtedy nawet dwóch stron gazetowych. Mimo to, nie przestawajcie pisać, bo tym właśnie dostarczacie wiele radości innym, w tym przypadku również mnie.

Jak się macie ogólnie? Ciekawia mnie Wasze wiosenne nastroje. Piszcie, proszę, do mnie na różne tematy, a najważniejsze – nie krępujcie się. Postaram się zrozumieć Was i pomóc, o ile będzie mnie stać.

Samorząd szkoły im. Sz. Konarskiego zorganizował konkurs na lepienie najciekawszej figury ze śniegu. Brali w nim udział uczniowie 5-8 klas.

Zadanie polegało na tym, żeby nie tylko stworzyć „dzieło artystyczne” ze śniegu, ale też interesująco je zaprezentować.

Zima kojarzy się nam ze śniegiem i lodem, dlatego ulepiłmy igloo, kopulasty domek z ubitego śniegu. W takich „domkach” mieszkają Eskimosi.

Klasa 7 b

Gdy tworzyliśmy naszą rzeźbę, bardzo się denerwaliśmy. Staraliśmy się, żeby nasz miś polarny nie był najgorszy. Wymyśliliśmy, jak zaprezentować swego bohatera. „Polarny miś” przywędrował z północy, przyniósł nam mroźną, srogą zimę. Gdy komisja ogłosiła wyniki, 5a podskoczyła z radości – nasz „miś” otrzymał II nagrodę.

Klasa 5 a



Klasa 7a ulepiła pieska

Fot. Jadwiga Brazdilliené

Lepiliśmy konia, ponieważ rok 2002 jest rokiem konia. Koń jest symbolem ciężkiej i uczciwej pracy, więc życzymy wszystkim uczniom, nie tylko naszej szkoły, udanego skoku w nauce.

Klasa 8 b

W kuchni POCOPOTKA

Zaczynają się świąteczne przygotowania. Nie musicie już dzisiaj zabierać się do przygotowania świątecznych dań, ale zawsze lepiej jest wiedzieć wcześniej, co przyszykujecie i jakie produkty będą wam potrzebne.

PASCHA

2 opakowania serka homogenizowanego waniliowego, 3 żółtka, łyżka cukru pudru, 50 g rodzynków, kopiastra łyżeczka żelatyny w proszku, łyżka pokrojonej skórki pomarańczowej lub owoców kandyzowanych.

1. Żółtka utrzyjcie z cukrem pudrem i połączcie z serkiem.
2. Dodajcie umyte rodzynki i skórkę lub owoce.
3. Żelatynę dokładnie rozpuśćcie w łyżce ciepłej wody i dodajcie do niej 2 łyżki masy serowo-żółtkowej. Wymieszajcie starannie, a następnie wlejcie do pozostałej masy ciągle mieszając.
4. Całość przelejcie do szklanej salaterki lub miseczki i odstawcie na 2 godziny do schłodzenia (nie wkładajcie do zamrażalnika!).
5. Paschę możecie podać przybraną konfiturami, na przykład, z wiśni.

SMACZNEGO!



Miś 3a

Fot. Jadwiga Brazdilliené

W Japonii w 2000 r. urodził się smoczek, był bardzo miły i lubił pić jabłeczny soczek. Żył w niezgodzie z Japończykami, dlatego postanowił zapoznać się z Polakami. Dowiedział się o szkole im. Sz. Konarskiego, więc wyruszył do Litwy – kraju dlań odległego. Po drodze do szkoły sklep „Hyper Rimi” odwiedził, gdzie od razu brzuszek mu się odmienił. Od soku jabłecznego zrobił się cały zielony. Świadczy to o tym, że jest zadowolony. Teraz ma już dwa lata i ciągle nam figle płata.

Ilona Wojnusz, klasa 8 c

Ulepiłmy figurę śnieżną – but rozmiaru 6 A. To symbol naszej klasy!

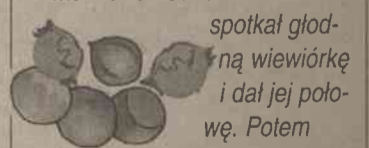
Olga Siemieszko, klasa 6 a

Nasza klasa ulepiła pieska. Nazwaliśmy go Pifus. Pies wyróżniał się wśród innych, bo był trochę dziwny, ale naprawdę sympatyczny, a nawet ładny. Miał też dziwne imię – Pifus.

Ania Feofanowa, Iwona Parafinowicz, klasa 7 a

BAJECZKA MATEMATYCZNA

Pewien Krasnal niósł do domu wór orzechów. Po drodze



spotkał głodną wiewiórkę i dał jej połowę. Potem wstąpił do kolegi i przy kartach schrupali połowę tego, co zostało. W domu wręczył pani Krasnalowej tylko 6 orzeszków.

Ile miał ich na początku? Wśród tych, którzy nadesłają prawidłowe odpowiedzi, będą losowane zaproszenia na „Wyspę Figlarzy”!

Polska

Wrażenia małżonki
prezydenta Rosji

Spacer po Starówce, zwiedzanie Zamku Królewskiego oraz Biblioteki Uniwersytetu Warszawskiego to punkty wizyty w Warszawie żony rosyjskiego prezydenta. Ludmiła Putin powiedziała, że ma bardzo dobre wrażenia z pobytu w Polsce.

Ludmiła Putin przyleciała do Polski na zaproszenie Jolanty Kwaśniewskiej. Wizyta ma charakter prywatny. Niedziele spędziła w Krakowie, a poniedziałek w Warszawie.

Przy pięknej, prawdziwie wiosennej pogodzie żona prezydenta Rosji wraz z Jolantą Kwaśniewską spacerowały w poniedziałek w południe po Starówce. Prezydentowe Polski i Rosji przeszły Barbakanem, obejrzały kamienice na staromiejskim rynku, a także sprzedawane tam obrazki.

Tuż przy Zamku Królewskim do Ludmiły Putin i Jolanty Kwaśniewskiej podszedł starszy mężczyzna i poprosił o zrobienie mu zdjęcia z obiema paniami. "Ja mam zdjęcie z pani mężem" – chwalił się mężczyzna zwracając się do Ludmiły Putin.

Dodał, że zdjęcie z Władimirem Putinem zrobił sobie w czasie styczniowego pobytu rosyjskiego prezydenta w Polsce. Mężczyzna przekazał też prezydentowej Rosji odbitek tego zdjęcia.

W Zamku Królewskim obie panie powitano kwiatami. W jednej z sal dziennikarzom udało się zadać krótkie pytania, choć pierwsza dama Rosji rzadko wypowiada się dla mediów.

Ludmiła Putin pytana, jakie są jej wrażenia z pobytu w Polsce odparła: "Mam bardzo dobre wrażenia, znakomite jest przyjęcie, szalenie podobał mi się Kraków".

"Widać, że panie się bardzo polubiły" – mówili dziennikarze. "Jolanta bardzo mi się podoba" – mówiła z uśmiechem Ludmiła Putin. Z kolei Jolanta Kwaśniewska wyraziła przekonanie, że obie panie będą się jeszcze nie raz spotykały. Po południu żona prezydenta Rosji zwiedziła Bibliotekę Uniwersytetu Warszawskiego. Towarzyszyła jej Jolanta Kwaśniewska.

Obie panie obejrzały XIX-wieczne książki rosyjskie, m.in. "Wojnę i Pokój" Lwa Tolstoja z rycinami, dzieła Aleksandra Puszkina i Mikołaja Gogoła. Wśród zbiorów było również rosyjskie tłumaczenie "Pana Tadeusza" Adama Mickiewicza.

Ludmiła Putin była w czarnej garsonce z długą spódnica i białej bluzce z żabotem. Jolanta Kwaśniewska była ubrana w brązowy kostium ze spodniami. Wieczorem zaplanowano obiad w Pałacu Prezydenckim.

Podczas styczniowej wizyty prezydenta Putina w Polsce wśród osób towarzyszących mu nie było pierwszej damy Rosji.

Według informacji posiadanych przez PAP Ludmiła Putin miała wtedy "inne plany".

Na podstawie doniesień PAP
stronę przygotował
Paweł Kobak

Obchody w Nowym Jorku w pół roku od tragedii

Najokrutniejszy zamach przeciw Ameryce

W Nowym Jorku minęły obchody, upamiętniające tragedię z 11 września 2001.

Tego dnia o 8.46 czasu nowojorskiego, dokładnie pół roku od chwili, kiedy pierwszy samolot uderzył w północną wieżę World Trade Center, burmistrz miasta Michael Bloomberg poprosił o minutę ciszy.

O 9.03 ponownie na minutę zaległa cisza. Sześć miesięcy wcześniej właśnie o tej porze samolot uderzył w południową wieżę WTC.

Uroczystości odbyły się w pobliżu pomnika "Kula" ("The Sphere"), kilka ulic od "strefy zero". Monument z brązu i stali stał przed tragedią 11 września na dziedzińcu World Trade Center. Wałące się wieżowce nie zniszczyły go całkowicie, choć "Kula" ma teraz głębokie wgniecenia i uszkodzenia.

"Kula" ma być tymczasowym pomnikiem, składającym do zadumy

i refleksji. Monument stworzył w 1971 roku artysta Fritz Koenig, dedykując go pokojowi na świecie. "Kula może być zniszczona, jednak nasza wiara w wartości, które ona reprezentuje, nie była nigdy silniejsza niż teraz" – podkreślił Bloomberg. Dodał, że prawdziwy pomnik w hołdzie ofiarom "będzie w naszych sercach".

Były burmistrz miasta Rudy Giuliani, który za swoją postawę po wrześniowych atakach zyskał powszechny szacunek, przypomniał, że był to najokrutniejszy zamach przeciw Ameryce w całej jej historii.

Patrząc na bohaterstwo, męstwo i odwagę nowojorskich strażaków i policjantów, już w pierwszym dniu po zamachu uzmysłowiłem sobie, że wygraliśmy wojnę z terroryzmem – podkreślił Giuliani. Wieczorem czasu nowojorskiego w "strefie zero" zostało zapalonych 88 reflektorów, skierowanych w stronę nieba. Stru-



Prezydent USA (na pierwszym planie) w hołdzie ofiarom 11 września Center. Światła mają być włączane codziennie wieczorem do 13 kwietnia. Fot. EPA-ELTA

Antyterrorystyczna akcja w Afganistanie

"Anakonda" postępuje

Prowadzona na wschodzie Afganistanu przeciw niedobitkom al-Kaedy operacja "Anakonda" postępuje, zaś opór przeciwników słabnie – powiedział wczoraj rano rzecznik operacji Bryan Hilferty.

"Stopień oporu terrorystów wydaje się mniejszy niż w pierwszych dniach" – powiedział Hilferty podczas krótkiego briefing w bazie powietrznej Bagram pod Kabulem.

Dodał on, że uczestniczące w walkach afgańskie siły zajęły w ciągu ostatnich 24 godzin obszar o dużym znaczeniu, a siły koalicji w tym czasie nie poniosły żadnych

strat. "Będziemy kontynuować naloty powietrzne, nasi afgańscy sojusznicy będą prowadzić ataki od północy i zachodu, a wczoraj zajęli kluczowe z naszego punktu widzenia tereny" – powiedział rzecznik.

Jak podaje AFP, od początku prowadzonej od 2 marca operacji zginęło 11 żołnierzy koalicji (ośmiu Amerykanów i trzech Afgańczyków), a około 80 zostało rannych. Uczestniczy w niej około 2000 żołnierzy, z czego połowa to Afgańczycy, zaś reszta to Amerykanie oraz przedstawiciele innych krajów zachodnich.

Izraelska armia zajęła niemal całe Ramallah

Czołgi na Zachodnim Brzegu

Izraelska armia zajęła wczoraj rano całe miasto Ramallah na Zachodnim Brzegu Jordanu z wyjątkiem jego centrum, gdzie znajdują się biura przywódcy Palestyńczyków Jasera Arafata. Dwóch Palestyńczyków zostało zabitych.

W rozpoczętej w nocy operacji udział wzięło kilkadziesiąt czołgów i pojazdów opancerzonych, które wjechały do miasta ze wszystkich stron, poinformował korespondent AFP. Przez cały czas trwała bardzo intensywna wymiana ognia między wojskami izraelskimi a Palestyńczykami, która odbywała się także w bezpośrednim pobliżu siedziby

Arafata. Ofiary śmiertelne to palestyński policjant oraz 18-letni cywil, poinformowały źródła palestyńskie.

Izraelcy żołnierze otoczyli także znajdujące się pod Ramallah obozy dla uchodźców al-Amhari i el-Kadoura. W obozie al-Amhari żołnierze zniszczyli dom Palestyńczyka, który niedawno dokonał samobójczego zamachu w Jerozolimie.

Tymczasem również wczoraj rano Palestyńczyk oddał strzały w żydowski osiedlu Kyriat Sefer pod Ramallah, zabijając jednego Izraelczyka i raniąc dwóch innych, podało izraelskie radio wojskowe.



W rozpoczętej w nocy operacji udział wzięło kilkadziesiąt czołgów i pojazdów opancerzonych. Fot. EPA-ELTA

Zakładnicy z biurowca wolni

Terrorysta nie żyje

Śmiercią terrorysty zakończył się po ponad siedmiu godzinach dramat zakładników przetrzymywanych w poniedziałek w najwyższym biurowcu w Amsterdamie – podała miejscowa policja.

Terrorysta, który – według policji – był najwyraźniej umyślowo chory, dwukrotnie strzelił sobie w głowę. Napastnik informował, że protestuje przeciw manipulacjom przy sprzedaży telewizorów, w tym niezadowolającej jakości tych produktów. Zakładnicy i pracownicy, którzy utknęli w biurach zajętego przez terrorystę 35-piętrowego biurowca Rembrandt Tower, bezpiecznie opuścili budynek.

Przedstawiciel policji Leo de Wit powiedział, że terrorysta przetrzymywał 18 zakładników, a 200 osób było zamkniętych w biurach. Niektórzy z nich prawdopodobnie uciekli schodami przeciwpożarowymi.

Uzbrojony mężczyzna wszedł do Rembrandt Tower ok. godz. 9.20 i zatrzymał w zatłoczonym hallu zmierzających do pracy ludzi, wymachując bronią. Według świad-

ków, był to dobrze ubrany, starszy mężczyzna. DPA podała, że miał 59 lat. Jego tożsamości nie ujawniono.

Budynek, w którym mieści się 56 firm, otoczyła policja. Nawiązała z mężczyzną kontakt telefoniczny. Według de Wita, żądał on nagłośnienia przez media jego skarg. Podczas negocjacji napastnik wypuścił osiem osób.

Po kilku godzinach powiedział policji, że musi się zastanowić, czy nie przedstawić kolejnych żądań. Poszedł do łazienki i zastrzelił się.

Napastnik najwyraźniej podjął akcję przeciwko holenderskiej firmie elektronicznej Philips, która do lipca miała tymczasową siedzibę w Rembrandt Tower. Stamtąd przeprowadziła się do jednego z pobliskich biurowców. Rzecznik Philipsa potwierdził, że mężczyzna podczas negocjacji wymienił tę firmę.

Philips, który przechodził właśnie restrukturyzację, w zeszłym roku zwolnił 18 tysięcy osób. Na razie nie wiadomo, czy napastnik z Rembrandt Tower jest jednym ze zwolnionych pracowników Philipsa.

Zmarł naukowiec John Challens

Współtwórca bomby atomowej

W wieku 86 lat zmarł współtwórca brytyjskiej bomby atomowej John Challens, poinformowała rodzina naukowca.

Challens stracił 1 marca przytomność w czasie gry w golfa i już jej nie odzyskał. Przyczyną zgonu była choroba serca. Urodzony w 1915 roku naukowiec, w latach 30-tych rozpoczął pracę w brytyjskim Ministerstwie Wojny. W czasie II wojny pracował m.in. nad systemami wykrywania niemieckich rakiet V1 i V2. Badania nad tą bronią kontynuował także po wojnie. Od 1947 roku zajmował się już próbami pozyskania przez Londyn własnej broni atomowej.

W 1950 roku Challens wszedł

w skład Zespołu ds. Badań nad Bronią Atomową (AWRE) utworzonego przez ówczesny laburzystowski rząd. W październiku 1952 uczestniczył w detonacji pierwszej bomby. Był twórcą elektronicznego zapalnika, dzięki któremu doszło do eksplozji.

W 1959 roku Challens został dyrektorem ds. rozwoju w AWRE. Pod jego kierownictwem powstały nowe główce, w które wyposażono brytyjskie lotnicze RAF i morskie Royal Navy. Od 1972 roku był wicedyrektorem AWRE. Kierował m.in. pracami nad unowocześnieniem systemu rakiet rozmieszczonych na okrętach podwodnych. Challens miał dwójkę dzieci.

Katastrofa helikoptera

Wypadek na Kamczatce

Helikopter Mi-8 lecący na Wyspy Kurylskie uległ wczoraj rano wypadkowi podczas startu z lotniska Chalaktyrka w Pietropawłowsku Kamczackim. Pięć osób zostało rannych.

Maszyna wzbijając się w powie-

trze przechyliła się na bok i runęła na ziemię. Według wstępnych doniesień zaczepiła podwoziami o śnieg. Na jej pokładzie znajdowało się 20 pasażerów i trzech członków załogi. Helikopter leciał do miasta Siewiero-Kurylsk na Kuryłach.

Browary i karczmy na trasie atrakcji turystycznych

Rynek piwa pieni się

Ubiegłoroczny pesymizm Litewskiego Stowarzyszenia Piwowarów sprawdził się tylko w połowie – rynek piwa nadal rośnie, ale, co prawda, z coraz mniejszym udziałem małych browarów. W rozkręcaniu koniunktury branży mają pomóc biura turystyczne, które oferują „piwne trasy”.

Rynek piwa coraz bardziej się pieni. Pierwsze dwa miesiące roku bieżącego wskazują jednoznacznie na tegoroczny sukces piwowarów. W porównaniu ze styczniem i lutym ubiegłego roku rynek piwa zwiększył się o jedną piątą. W styczniu br. zanotowano wzrost o 18,9 proc., w lutym – o 22,7 proc.

Według prognoz fachowców tej branży, jeżeli tegoroczne lato będzie tak upalne, jak ubiegłoroczne, to całkiem jest możliwe, że roczny przyrost rynku piwa wyniesie kolejne 3 proc. Jak wynika z informacji, której udzieliło „Kurierowi” Litewskie Stowarzyszenie Piwowarów, dziesięć zrzeszonych browarów kraju ogółem w styczniu wyprodukowało 3,09 mln dekalitrów (dał) piwa. W lutym – 1,625 mln dał.

Liderem rynku jest spółka „Švyturis-Utenos alus” (browary w Kłajpedzie i Ucieanie), która w ciągu dwóch miesięcy dostarczyła na rynek 1,572 mln dał, co jest o 20,05 proc. lepszym wynikiem w porównaniu z analogicznym okresem roku 2000.

Na drugim miejscu znajdują się dwa inne browary – „Kalnapilis” i „Vilniaus tauras”, które należą do Duńczyków z „Danish Brewery Group”, dlatego swoje wyniki podają jako zsumowane.

Na trzecim miejscu figuruje kowieński „Ragutis”, na czwartym – szawelska „Gubernija”.

Pomniejsze browary, takie jak np. „Mažeikių lokys”, liżą rany, czyli liczą straty. Kolejnym ciosem dla małych jest stawka wielkich na sprzedaż piwa w butelkach „PET”.

Rozwój sytuacji jednoznacznie wskazuje na podział rynku przez wielkie browary, z którego zostaną wypchnięte te pomniejsze, regionalne.

Piwnie trasy

Krajowe biura turystyczne promują coraz to nowsze trasy turystyczne. Oferta dla rozleniwionego a rozmiłowanego w piwie turysty zakłada odwiedzanie poszczególnych słynnych z historii i produkcji browarów, jak też huczne biesiady w pobliskich karczmach.

Litwa, to nie Czechy. Tak. Nie ma trasy „Szlakiem Szwejka”. Ale litewskie piwo zdobywa coraz większe uznanie w świecie, potwierdzeniem czego są medale kłajpedzkiego „Švyturysu” na piwnych olimpiadach świata. Grzechem więc byłoby nie wykorzystanie „piwnego” atutu

w kraju, który nie ma nadmiaru atrakcji turystycznych.

I jeszcze nieco danych z turystyki, tym razem wiejskiej, której trasy przecinają się lub wręcz graniczą z „trasami piwnymi”, reklamowanymi przez krajowy Departament Turystyki.

Otóż, jak wynika z danych za pierwsze dwa miesiące roku bieżącego, w porównaniu z analogicznym okresem roku ubiegłego, podwójnie wzrosła liczba turystów, korzystających z tej gałęzi branży. W wiejskich sadybach w styczniu-lutym gościło 7,9 tys. osób.

Ogółem w roku ubiegłym liczba ta wyniosła 56,8 tys. osób, co jest 2,4 razy więcej niż w roku poprzednim.

W kraju jest zarejestrowanych 300 wiejskich zagród, które należą do sieci turystyki wiejskiej.

Mysz w butelce

A tymczasem w wileńskim browarze „Vilniaus tauras” zakończono modernizację zakładu.

Jak powiedziano w administracji browaru, na razie nie są tu planowane wycieczki turystyczne, „choć teraz naprawdę jest co oglądać”.

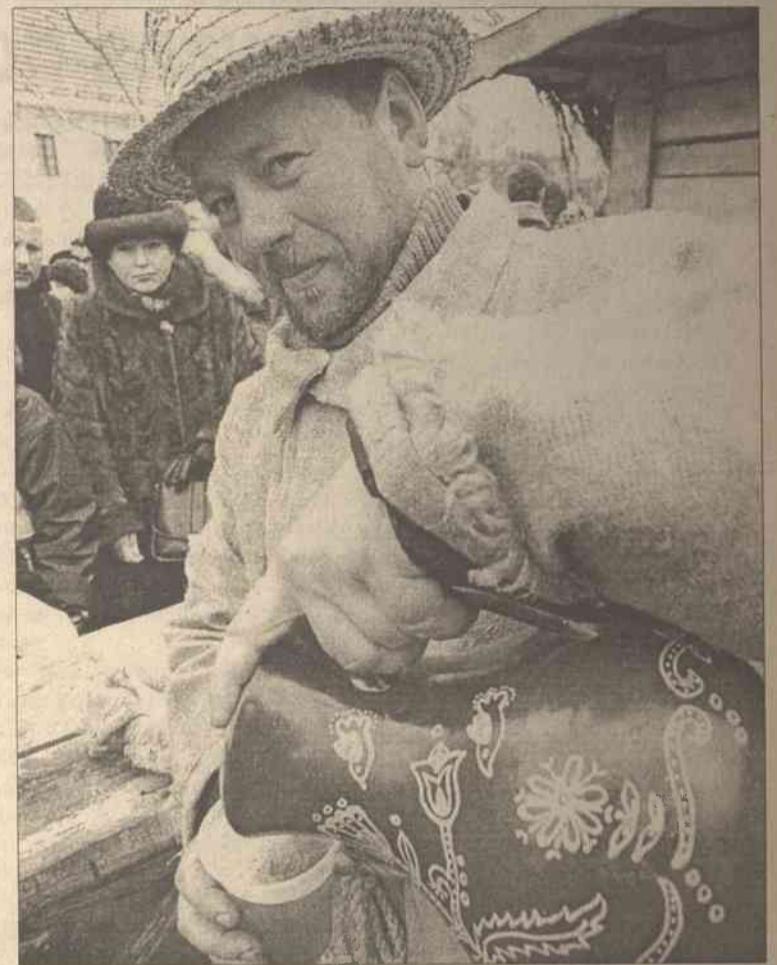
Autor artykułu miał okazję zwiedzenia wileńskiego browaru przed sześciu laty.

Niektóre odcinki były wówczas na najniższym poziomie prymitywizmu produkcyjnego. Szczególnie makabrycznie wyglądały pracownice w tzw. fufajkach, które mieszały łopatami brodzący słód.

Ale najmocniejszym akcentem obecnej wycieczki było zapoznanie się z ostatnim odcinkiem produkcji.

Taśmociągami sunął sznur zakorkowanych butelek, które automat przyozdabiał w nalepki. Nieco dalej siedziała starsza pani, która przyglądała się uważnie butelkom z piwem prześwietlanym przez lampy po drugiej stronie taśmociągu.

Jak się okazało, to była ostatnia kontrola jakości, która za zadanie miała wyłapywanie niejakościowej (wizualnie) produkcji. „Do butelek czasem trafiają obce przedmioty.



Piwo i turystyka. Rzeczy jak najbardziej do pogodzenia

Fot. ELTA

Kiedyś do piwa wpadła mysz...” – zwierzyła się wówczas po cichu pani z punktu kontroli „wzrokowej”.

Teraz to już historia, o której nikt nie chce w browarze pamiętać.

20-milionowe inwestycje

Wileński browar ma za sobą rozpoczętą przed kilku laty modernizację. Totalna wymiana urządzeń produkcyjnych i zastosowanie nowoczesnych technologii piwowarskich ma być gwarantem sukcesu. W 2001 roku zainwestowano 20 mln Lt. Planowana inwestycja roku bieżącego – 6 mln Lt.

„Podstawowym priorytetem modernizacji było podniesienie jakości produkcji, a nie jej zwiększanie” – zaznaczył Ovidijus Jankauskas, dyrektor generalny browaru.

Do maja ma być zakończona całkowita restrukturyzacja i modernizacja oddziału warzelniczego.

Aleksander Borowik

Zmontowano tam najnowsze urządzenia znanej w świecie firmy „Steinecker”, które pozwolą zautomatyzować proces warzenia piwa.

W roku ubiegłym „Vilniaus tauras”, zarządzany przez podstawowego akcjonariusza – duńską „Danish Brewery Group”, wyprodukował 2,969 mln dekalitrów (dał) piwa, co jest o 26,3 proc. lepszym wynikiem niż w roku 2000. Do „Vilniaus tauras” i „Kalnapilisu” (który również wchodzi do duńskiej grupy finansowej) należy 30 proc. litewskiego rynku piwa.

Obrót wileńskiego browaru w roku 2001 wyniósł 53,5 mln Lt, co jest o 36,9 proc. lepszym wynikiem niż w roku 1999. Danych o zysku firma nie podaje. Wiadomo jednak, że w 2000 roku, kiedy obrót sięgał prawie 40 mln Lt, straty wyniosły 2,41 mln Lt. Brak zysków, a dokładniej bilans strat, jest uzasadniony wydatkami inwestycyjnymi.

Sprzedaż piwa – styczeń-luty 2002 r.

dane w tys. dał



Źródło: L.L.L.

Na rynku liczy się Polska, Rosja i Litwa

Eksport wyrobów z bursztynu

Do Polski należy około połowy światowego rynku bursztynu. Tę pozycję może jeszcze poprawić decyzja o wydobyciu tego surowca z nienaruszonych do tej pory złóż na dnie Bałtyku.

Na rynku liczy się jeszcze Rosja i, z roku na rok silniejsza w tej branży, Litwa.

Dla polskiego biznesu bursztynowego istotne jest pozwolenie na

wydobycie surowca z nienaruszonych do tej pory złóż na dnie Bałtyku – od Rozewia do Półwyspu Sambijskiego. Wśród bursztynników krąży legenda, że są to jedne z największych złóż na świecie.

„Są przesłanki historyczne i geologiczne, które upoważniają do takiego stwierdzenia” – uważa główny geolog kraju Krzysztof Szamałek. Zaznacza jednak, że nie wszystkie zło-

ża bursztynu będą eksploatowane, bo znajdują się one w bardzo newralgicznej strefie np. chronionych pasów wydm, czy też parków krajobrazowych.

„W ciągu najbliższych tygodni zostanie ogłoszony pierwszy w Polsce przetarg na wydobywanie bursztynu z dna Bałtyku w okolicy Zatoki Gdańskiej” – zapowiada Szamałek. Fakt ogłoszenia przetargu będzie

jednoznaczny ze zgodą na wydobycie bursztynu z tego miejsca.

Wielkość sprzedaży eksportowej bursztynu w ubiegłym roku wyniosła około 300–350 mln dolarów.

Przy pomocy bursztynu ks. prałat Henryk Jankowski chce rozświetlić Polskę na świecie. Buduje on największy na świecie bursztynowy ołtarz w Bazylice Św. Brygidy w Gdańsku. „Chodzi o to, aby coś zostało po

nas dla następnych pokoleń, coś co będzie przyciągało tu turystów z całego świata” – tłumaczy Jankowski. Ołtarz ma być gotowy jeszcze w tym roku. „Będzie to największy bursztynowy ołtarz na świecie. Do jego budowy potrzeba osiem ton bursztynu, które liczę, że nasze społeczeństwo zbierze” – powiedział prałat. Ołtarz ma mieć 12 metrów wysokości i 11 metrów szerokości. (PAP)

Kursy walut

Dane na 12 marca 2002 r.

Gotówka	Najdrożej skupują	Najtaniej sprzedają
1 euro (EUR)	3,45 Lt	3,46 Lt
	Šiaulių bankas	Kredyt Bank SA, Sampo bankas
1 dolar amerykański (USD)	3,92 Lt	3,96 Lt
	Parex	Kredyt Bank SA, Šiaulių bankas, Medicinos bankas, Snoras, LZUB
1 złoty polski (PLN)	0,93 Lt	0,95 Lt
	Kredyt Bank SA, Šiaulių bankas, Sampo bankas, Parex, Hansa-LTB	Medicinos bankas, Snoras
1 rubel rosyjski (RUR)	0,09 Lt	0,15 Lt
	Snoras	Snoras

Oszczędności

Dane na 12 marca 2002 r.

Najwyższe oprocentowania roczne depozytów ludności			
Lokaty	3 miesiące	6 miesięcy	12 miesięcy
Lity (LTL)	4,5%	5,1%	7,1%
Minimalny wkład – 100	Pierwsza Polska Unia Kredytowa		
Euro (EUR)	3,40%	3,55%	4,25%
Minimalny wkład – 125	Snoras		
Dolary amerykańskie (USD)	2,45%	2,52%	2,7%
Minimalny wkład – 250	Kredyt Bank SA		

SPRINTEM

• Wyniki meczów ligi NBA: Washington Wizards – Boston Celtics 99:104, Atlanta Hawks – Golden State Warriors 121:96, Minnesota Timberwolves – Los Angeles Clippers 99:108, Memphis Grizzlies – Utah Jazz 79:78, Dallas Mavericks – Seattle SuperSonics 119:108, Chicago Bulls – Sacramento Kings 103:107, Denver Nuggets – San Antonio Spurs 78:93.

• Wyniki meczów ligi NHL: New York Rangers – Montreal Canadiens 2:1, Pittsburgh Penguins – Columbus Blue Jackets 2:4, Carolina Hurricanes – Calgary Flames 3:3, St. Louis Blues – Colorado Avalanche 2:3.

• Hokeista zespołu NHL Atlanta Thrashers Ilija Kowalcuk będzie pauzował do końca sezonu z powodu poważnej kontuzji ramienia. 18-letni napastnik doznał urazu w niedzielnym meczu z New York Islanders. Prześwietlenie bezpośrednio po meczu nie stwierdziło uszkodzenia obojczyka, ale późniejsze badania tomograficzne wykazało kontuzję. Kowalcuk jest najsilniejszym strzelcem spośród zawodników grających pierwszy sezon w NHL – zdobył 29 bramek.

• Francuski masażylista Bernard Sainz, został osadzony w więzieniu w wyniku śledztwa w sprawie dopingu. Prokuratura w Paryżu zastosowała ten środek, bowiem Sainz nie przestrzegł orzeczonego wobec niego ograniczeń sądowych. Bernard Sainz, nazywany „Doktor Mabusse”, znany w środowisku kolarskim od 30 lat, w 1999 roku odpowiadał przed sądem za rozprowadzanie nielegalnych środków medycznych i substancji dopingujących, a także „nielegalne eksperymenty medyczne”.

• Piłkarz Bayernu Monachium Sammy Kuffour został zawieszony na sześć meczów ligowych za brutalną grę i uderzenie głową rywala. W meczu półfinalu Pucharu Niemiec z Schalke 04, obrońca z Ghany dostał czerwoną kartkę za faul na Joergu Boehme. Gdy schodził z boiska, uderzył jeszcze głową podnoszącego się z murawy rywala.

• Udział piłkarza Barcelony Rivaldo w meczu Ligi Mistrzów z Liverpooliem jest niepewny z powodu kontuzji kolana brazylijskiego napastnika. Rivaldo nie trenował przez dwa dni z powodu urazu, jakiego doznał w sobotnim meczu z Realem Betis.

• Australijczyk Troy Bayliss, jeżdżący na Ducati, wygrał w Walencji Grand Prix Hiszpanii w superbikach – pierwszą eliminację mistrzostw świata. Bayliss wygrał obydwa wyścigi na torze im. Ricardo Tormo de Chestre. Wyniki GP Hiszpanii: wyścig 1: 1. Troy Bayliss (Australia/Ducati), 2. Noriyuki Haga (Japonia/Aprilia), 3. Ben Bostrom (USA/Ducati), 4. Colin Edwards (USA/Honda), 5. Ruben Xaus (Hiszpania/Ducati); wyścig 2: 1. Bayliss, 2. Haga, 3. Edwards, 4. Bostrom, 5. Hodgson (W. Brytania/Ducati). Klasyfikacja MŚ: 1. Bayliss 50 pkt, 2. Haga 40, 3. Edwards, Bostrom po 29, 5. Hodgson 21.

Siatkarze „Polonii” Wilno wygrali w Poniewieżu

Awans do finałowej czwórki

Siatkarze „Polonii” Wilno pokonali na wyjeździe zespół „Aukštaitija” Poniewież 3:1 (25:22, 25:23, 19:25, 26:24). Po tej wygranej „Polonia” jest już pewna miejsca w pierwszej czwórce, która zagra w drugim etapie o medale mistrzostw Litwy.

W ubiegłym roku „Aukštaitija” pokonała „Polonię” w półfinale, co było prawdziwą niespodzianką. Ostatecznie zespół z Poniewieża zdobył srebrne medale. Los sprawił, że to właśnie po meczu z zespołem z Wilna nadzieja „Aukštaitiji” na powtórzenie zeszłorocznego wyniku rozwiała się jak mgła – zostali oni bowiem poza finałową czwórką.

„Polonia” natomiast już jest pewna miejsca w pierwszej czwórce tabeli mistrzostw Litwy. Oznacza to, że co najmniej powtórzy ubiegłoroczny wynik – czyli zdobędzie czwarte miejsce. Właśnie awans do czwórki najlepszych zespołów był zakładany w przedsezonowych planach drużyny. Taki był plan minimum. Plan maksimum? Cóż, piłka jest okrągła i każdy zespół jest do pokonania.

Mimo że „Polonia” wygrała w Poniewieżu 3:1, to musiała sporo napracować się, by sięgnąć po zwycięstwo. Wyniki setów świadczą zresztą o ciężkiej walce na parkiecie w Poniewieżu.

Wygrana na wyjeździe zawsze

jest trudniejsza. Gra się bowiem w otoczeniu nieprzyjawnie nastawionych kibiców, sędziowie także bardziej przychylnie patrzą na poczynania gospodarzy i w spornych sytuacjach podejmują decyzję na korzyść miejscowych graczy.

Do tego dochodzi fakt, że w „Polonii” dwaj podstawowi zawodnicy nie są obecnie w pełni sprawni – Radosław Adamowicz i Rolandas Lukoševičius wystąpili z gorączką. Natomiast kapitan zespołu Siergiej Martemianow nadal leczy kontuzję nogi.

Najważniejszym jednak w tym meczu było nastawienie drużyny z Wilna. Mimo niesprzyjających warunków młodzież walczyła zaciecie. Gospodarze także nie narzekali na brak motywacji, więc mecz okazał się niezwykle zacięty i emocjonujący.

Tylko w czwartym secie, który „Polonia” przegrała, różnica punktowa była znaczniejsza. Natomiast wszystkie pozostałe trzy sety, wygrane przez „Polonię”, rozstrzygwały się w samych końcówkach. I wielka chwala wilnianom, że okazali się silniejszym psychicznie zespołem.

Dla zawodników „Polonii” pozostał jeden mecz na pierwszym etapie rozgrywek Litewskiej Ligi Siatkówki. We wtorek (19 marca) o godz. 18.30 spotka się w domu, w sali Łukiskiej Szkoły Sportowej z „Elgą” Szawle.



Skuteczny blok „Polonii” (ciemne stroje) jest jednym z podstawowych czynników prowadzących do zwycięstwa
Fot. Andrzej Łakis

Obecnie reprezentacja juniorów Litwy (rocznik 1985 i młodszy) wyjeżdża na turniej na Łotwę. Bardzo miłym faktem jest to, że podstawę tej reprezentacji tworzą zawodnicy „Polonii”. Radosław Adamowicz, Ludosław Adamowicz, Dmitrij Kowrygin, Aleksander Antochin grają pierwsze skrzypce w tej reprezentacji.

Właśnie w związku z tym wyjazdem skorygowano kalendarz Litewskiej Ligi Siatkarskiej. Otóż nie doszedł do skutku mecz „Kontakt” Wilno – „Ažuolas” Wilno. Ta druga drużyna zmierzyła się w niedzielę z „Elgą”. I wynik zaskoczył wszystkich. W pierwszych ośmiu meczach „Ažuolas” zanotował porażki, wygrywając tylko trzy sety. A tu nagła metamorfoza. W po-

przedniej kolejce „dęby” pokonały 3:0 „Aukštaitiją”, a teraz z takimż wynikiem wygrały z „Elgą”. „Ažuolas” ma realne możliwości awansować z ostatniego miejsca w tabeli. Cóż, taka już jest krajowa liga, gdzie każdy może wygrać z każdym, a kibicom zapewne o to właśnie chodzi. Drugi etap odbędzie się w dniach 12 – 14 kwietnia (1 runda) oraz 22 – 24 kwietnia (2 runda). Miejsce przeprowadzenia finałowego etapu zostanie ustalone później.

Komplet wyników 12. kolejki Litewskiej Ligi Siatkarskiej: „Aukštaitija” Poniewież – „Polonia” Wilno 1:3, „Elga” Wilno – „Ažuolas” Wilno 0:3, „Atlas” Kowno – „Agrotech” Kelmė 1:3.

Andrzej Łakis

Litewska Liga Siatkówki

	M	W	P	Sety	Pkt
1. „Agrotech”	10	9	1	27:7	19
2. „Kontakt”	9	8	1	26:6	17
3. „Polonia”	11	6	5	20:19	17
4. „Elga”	11	5	6	20:22	16
5. „Atlas”	11	3	8	14:28	14
6. „Aukštaitija”	10	3	7	13:23	13
7. „Ažuolas”	10	2	8	9:24	12

Wyścig kolarski Paryż-Nicea Petacchi liderem

Włoch Alessandro Petacchi (Fassa Bortolo) wygrał, po sprinterze z peletonu, pierwszy etap kolarskiego wyścigu Paryż – Nicea, z Blois do Saint-Amand-Montrond (176 km). Bonifikata za zwycięstwo dała Włochowi prowadzenie w wyścigu.

Na mecie Petacchi wyprzedził znakomitych sprinterów – Estończyka Jaana Kirsipuu i Australijskiego Robbie McEwena. Po prologu i pierwszym etapie Alessandro Petacchi wyprzedza Węgry Laszlo Bodrogi o 2 sekundy i mistrza Francji, Didiera Rousa o 4 sekundy.

Pierwszy, prawie zupełnie płaski, etap miał bardzo spokojny przebieg. Peleton ożywił się tylko

Inauguracja wyścigów CART Zwycięstwo da Matty

Zwycięstwem Brazylijczyka Cristiano da Matty (Toyota-Lola) zakończył się wyścig samochodowy w Monterrey, inaugurujący sezon mistrzostw formuły CART.

Była to trzecia z rzędu wygrana Brazylijczyka, który zwyciężył także w dwóch ostatnich wyścigach w sezonie 2001.

Na piątej pozycji uplasował się Kanadyjczyk Alex Tagliani. Kierowca ten w poprzednim sezonie brał udział w dramatycznym wypadku na torze w Niemczech, po którym Ale-

xander Zanardiemu amputowano obie nogi.

Wyniki: 1. Cristiano da Matta (Brazylia/Toyota-Lola), 2. Dario Franchitti (Szkocja/Honda-Reynard), 3. Christian Fittipaldi, 4. Michel Jourdain (Meksyk/Ford-Cosworth Lola), 5. Alex Tagliani (Kanada/Ford-Cosworth Reynard).

Klasyfikacja mistrzostw CART: 1. Cristiano da Matta 21 pkt, 2. Dario Franchitti 16, 3. Christian Fittipaldi 14, 4. Michel Jourdain Jr. 12, 5. Alex Tagliani (Kanada) 10.

Litwa będzie gościć najlepszych wioślarzy

Mistrzostwa świata w Trokach

Na początku sierpnia bieżącego roku w Trokach odbędą się światowe mistrzostwa wioślarzy juniorów. Przygotowania do tego święta władze miasta rozpoczęły już dziś.

Według rozporządzenia mera rejonu Sauliusa Raščiauska polowano 12-osobowy komitet organizacyjny. Przewodniczącym komitetu został wybrany znany na Litwie wioślarz Kęstutis Ramanauskas,

obecny starosta Trok.

Na pierwszym posiedzeniu komitetu omawiano sprawy organizacyjne, problemy parkingowe oraz możliwości wydania informacyjnego foldera o mistrzostwach. Na następnym posiedzeniu komitetu organizacyjnego zostaną zaproszeni przedsiębiorcy oraz kierownicy firm oferujących w rejonie usługi turystyczne.
A. S.

Irina Slucka otrzymała złoty medal

U Honorowana przez kibiców

Srebrna medalistka olimpijska w łyżwiarstwie figurowym, Irina Slucka (Rosja) otrzymała złoty medal od kibiców.

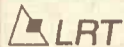
Fani postanowili w ten sposób zrekompensować jej niepowodzenie na olimpiadzie, gdzie – ich zdaniem – została niesprawiedliwie oceniona. W Salt Lake City Slucka zajęła drugie miejsce, za Amerykanką Sarah Hughes. Uroczystość wręczenia złotego medalu Sluckiej odbyła się w Moskwie, w pobliżu Placu Czerwonego. 23-letniej zawodnicze pamiętkowy medal wręczył polityk ze Swierdłowska, Anton Bakow. – Ten medal pochodzi z serc ludzi, moich kibiców, którzy naprawdę mnie Kochają – powiedziała Slucka.

Medal, który otrzymała Slucka, został zrobiony na wzór olimpijskich

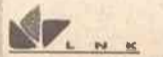
krajków (wazy 568 gramów), ale wykonano go z czystego złota. Olimpijskie trofea były jednakże wykonane ze srebra, a jedynie pokryte cienką warstwą złota. W trakcie olimpiady Rosyjska Federacja łyżwiarstwa Figurowego zażądała przyznania drugiego złotego medalu w konkurencji solistek, ale protest został odrzucony. Slucka wywalła srebrny medal, a złoty zdobyła Hughes, która po programie krótkim zajmowała czwarte miejsce. W końcowej klasyfikacji obie zawodniczki miały po trzy punkty, ale o mistrzowskim tytule dla łyżwiarki z USA zadecydował jeden sędziowski głos. Przy takiej samej ilości punktów o zwycięstwie decyduje program dowolny, a ten Hughes wygrała stosunkiem głosów 5:4.



ŚRODA 13. III



6.00 Dzień dobry
8.00 Film anim. dla dzieci
8.25 Filmy anim.
8.50 Klub dziecięcy
9.20 „Witaj, kochanie”
10.05 S. „Walc przeznaczenia”
10.30 Magia życia
11.00 Magazyn kulturalny
12.00 Sąd
12.30 Pytanko
12.40 Deszcz kwiatów
13.40 Film dok.
14.40 S. anim. dla dzieci „Góral”
15.10 Telebimbam
15.40 Program muz.
16.30 S. „Klan”
17.00 Wiadomości (ros.)
17.15 Film dla dzieci
17.40 „Witaj, kochanie”
18.30 Wiadomości
18.50 Wywiad SMS
19.05 S. „Walc przeznaczenia”
19.30 Telefon pomocy 112
20.00 Sąd
20.25 Loteria „Perlas”
20.30 Panorama
20.50 Biznes
20.55 Sport
20.58 Pogoda
21.00 Klub prasowy
21.59 Loteria „Perlas”
22.00 Eurowizja 2002
22.05 Film dok.
23.00 Wiadomości
23.15 Nadzieja życia



6.40 Wiadomości rowerowe
6.55 Film anim.
7.20 S. anim. „Uliczne reki”
7.40 S. „Miłosny trójkąt”
8.30 S. „Dziki księżyc”
9.20 Nurty
10.10 Wiadomości rowerowe
10.25 S. „Przyjaciele”
10.50 S. „Conan”
11.50 Film dok.
12.40 Komedia „Denis – zagrożeniem dla społeczeństwa”
14.25 S. anim. „Batman”
14.50 S. anim. „Walka smoków”
15.15 Film anim.
15.40, 16.40, 17.40, 18.40 „Przemów mi do serca”
15.45 S. „Miłosny trójkąt”
16.45 S. „Izabella”
17.45 S. „Mężczyzna i kobieta”
18.45 Wiadomości
19.15 Wybaczyć
20.10 Akcja wielkanocna „Złote jajko”
20.15 Wiadomości rowerowe
20.35 Telepizza
21.05 S. „Strażnik”
22.00 Wiadomości
22.20 S. „Misja”
23.10 S. „Babilon 5”



7.05 S. „Show Hoobsów”
7.30 Bez osłonek
8.00 S. „Gorąca miłość”

8.50 S. „Fiorella”
9.40 Program V. Matulevičiūsa
10.10 „Ekipažas” – o samochodach
10.40 Dla rybaków
11.15 S. „Sąsiedzi”
11.40 S. „Bojowi lotnicy”
12.35 Komedia „Spór”, Francja 1978
14.15 Film anim.
14.45 S. anim. dla dzieci „Niegodziwy jednorzec Kleo”
15.10 S. „Show Hoobsów”
15.40 Najlepsze piosenki „Pūkasu”
16.40 Amerykańscy gladiatorzy
17.30 S. „Gorąca miłość”
18.20 S. „Fiorella”
19.15 S. „Sąsiedzi”
19.45 Dziś
20.15 Program V. Matulevičiūsa
20.50 Dramat przyg. „Shogun”, USA/ Japonia 1980
23.10 Nie tylko dla kobiet
23.35 Bez osłonek
0.05 – 7.00 DW



7.00 Film anim.
7.25 Bez tabu
7.50 S. „Virginia”
8.40 S. „Catalina i Sebastian”
9.25 S. „Oszołomieni miłością”
10.15 ZTV
10.45 S. „Blossom”
11.10 Magazyn „Szczęście kobiet”
11.40 Film dok.
12.05 Przegląd sportu na świecie
12.25 Program kulinarny
12.50 S. „Skraj ziemi”
13.35 S. „Blossom”
13.59 Loteria „Rinkis 3”
14.00 S. „Gwiazdne wrota”
14.45 ZTV
15.15 Film anim.
15.45 S. „Oszołomieni miłością”
16.40 S. „Virginia”
17.40 Jak się czujecie?
17.45 S. „Virginia”
18.45 Wiadomości TV 3
19.05 Sport TV 3
19.10 Bez tabu
19.44 Loteria „Rinkis 3”
19.45 Proces. Sektor X
20.20 S. „Puma”
21.15 S. „Najgłupszy przestępca Ameryki”
21.35 Liga mistrzów UEFA. „Manchester United FC” – „FC Bayern Munchen”. W przerwie – Wiadomości TV 3
23.35 „Šapro sou”
24.00 S. „Poltergeist-Legat”



8.00 Z Wilna
8.20 Puls
8.50 Stolica
9.20 Magazyn „Budownictwo”
9.45 Nowości rodzinne
10.00 Wiadomości
10.20 Dyżurna jednostka
10.25 Ekspertyza RTR
10.30 Magazyn paryski
11.00 Dla ogrodników
11.30 Sfery
12.30 Magazyn „Czego chce kobieta”
13.00 Wiadomości

13.20 Wiadomości, sport
13.25 Razem z Fałalią
13.40 Partytury nie płoną
14.10 Film fab. „Panie zapraszają panów”
16.00 Wiadomości
16.20 Tajemnice dworów
17.00 Autofani
17.30 Filmy anim.
17.50 Kim jesteśmy?
18.30 Z Wilna
19.00 Wiadomości
19.35 Co słychać? (pol.)
20.10 Puls
20.45 Program „Kaktus”
22.00 Z Wilna
22.20 O bilardzie
22.40 Film muz. „Trembita”
0.05 Patrol drogowy



8.00 Puls Wilna
8.20 Wiadomości (pol.)
8.30 S. „Nowe życie”
9.20 Program reklamowy
9.30 Twój wychowanek
10.00 Film fab. „Safari”
17.15 Film anim.
17.25 Magazyn „Świat kobiety”
17.55 Proponujemy!
18.00 Zwycięstwo
18.30 Puls Wilna
18.50 Program reklamowy
19.00 Pogląd
19.20 Wiadomości (pol.)
19.30 A. Tian-Szanski odpowiada na pytania widzów
19.45 Show pana Walentego
20.00 Proponujemy!
20.05 S. „Nowe życie”
21.00 Puls Wilna
21.20 Pogląd
21.40 Wiadomości (pol.)
21.50 Melodramat „Najpiękniejsza”, Włochy 1951



8.00 Wiadomości
8.15 S. „Ziemia miłości”
9.10 Panorama śmiechu
9.45 Telegra „Słabe ogniwo”
10.35 Smakolyk
10.50 Bibliomania
11.00 Wiadomości
15.00 S. „Niszczycielska moc”
16.00 Wielkie pranie
17.00 Wiadomości
17.25 Ekstremalne sytuacje
18.00 S. „Ziemia miłości”
19.00 Telegra „Naród przeciwko”
20.00 Czas
20.35 S. „Niszczycielska moc”
21.45 „Decydujące chwile historii”
22.30 Czas
23.00 Skrzydła
23.30 Nocna zmiana



7.50 Z Moskwy
8.00 Wiadomości
8.10 S. „Celeste”
8.45 Nowości rodzinne
8.50 Ekspertyza Rosyjskiej TV
9.00 S. „Wyspa fantazji”
9.50 Dyżurna jednostka
10.00 Wiadomości
10.20 S. „Santa Barbara”
16.00 Wiadomości
16.20 Piłkarskie mistrzostwa Rosji. „Zenit” (Petersburg)

– „Rotor” (Wolgograd)
18.00 S. „Komisarz Rex”
18.50 Dobranoc, dzieci
19.00 Wiadomości
19.35 Czas lokalny. Z Moskwy
19.55 S. „Trzej przeciwko wszystkim”
20.50 S. „Ludzie i cienie”
22.00 Wiadomości
22.20 Czas lokalny. Z Moskwy
22.30 Film dok.
23.15 Komedia „Komu Bóg da”



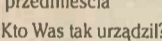
8.45 Kawa czy herbata
9.00 Wiadomości
9.11 Pogoda
9.15 Krakowskie Przedmieście 27
9.25 „Klan” – telenowela
9.50 Rozmowy na nowy wiek: Z Ingmarem Villquistem o bezludniowcach
10.15 Przyrodnicy: Człowiek znad Pacyfiku – program
10.40 Forum – program publ.
11.30 Zgadnij, odpowiedź – program
11.35 Dzieci dzieciom – program
11.45 Nie tylko dinozaury – program
12.00 S. anim. „W krainie czarnoksiężnika Oza”
12.20 „Uwaga, niebezpieczeństwo” – film anim.
12.30 „Klan” – telenowela
13.00 Wiadomości
13.15 „Transplantacja” – film dok.
14.15 „Pierwsza miłość” – film fab.
15.05 „Horoskop” – film dok.
16.00 Wiadomości
16.15 Rozmowy na nowy wiek: Z Ingmarem Villquistem o bezludniowcach
16.40 Przyrodnicy: Człowiek znad Pacyfiku – program
17.00 Panorama
17.21 Pogoda
17.30 Dekolt: Kartoteka wydarzeń kulturalnych
18.00 Teleexpress
18.15 Rozmowa dnia
18.30 Zgadnij, odpowiedź – program
18.35 Dzieci dzieciom – program
18.45 Nie tylko dinozaury – program
19.00 S. anim. „W krainie czarnoksiężnika Oza”
19.30 Panorama
19.50 „Klan” – telenowela
20.15 Dobranoc
20.30 Wiadomości
20.55 Pogoda
20.57 Sport
21.00 Wieści polonijne
21.15 Gościniec – magazyn
21.40 Polskie smaki
22.00 „Pierwsza miłość” – film fab.
22.50 „Horoskop” – film dok.

23.40 Gabriela Montero gra Rondo a'la Krakowiak

23.55 Linia specjalna – program publ.
6.45 Kropka nad i
7.00 „Wiosenna namiętność” – telenowela
7.40 Telesklep
8.10 „Brzydula” – telenowela
8.50 S. anim. „Maska”
9.15 S. anim. „Oliver Twist”
9.40 S. anim. „Przygody kapitana Simiana II”
10.05 S. anim. „Wesołe smoki”
10.30 Tele Gra – teleturniej
11.30 Telesklep
12.45 Big Brother
13.25 Rozmowy w toku – talk show
14.15 S. anim. „Maska”
14.35 S. anim. „Wesołe smoki”
15.00 S. anim. „Oliver Twist”
15.25 S. obycz. „Beverly Hills 90210”
16.15 Milionery
17.00 TVN Fakty, pogoda
17.15 „Brzydula” – telenowela
18.10 „Wiosenna namiętność” – telenowela
19.00 Rozmowy w toku – talk show
20.00 TVN Fakty
20.30 Kropka nad i
20.45 Sport
20.50 Pogoda
21.00 Big Brother
21.45 S. komed. „Król przedmieścia”
22.30 Kto Was tak urządził? – magazyn
23.00 Wielka niespodzianka Klaudiusza – program rozr.



23.30 TVN Fakty
23.45 S. sensac. „Rodzina Soprano”



9.15 Krakowskie Przedmieście 27
9.25 S. anim. „Mapeciątko”
9.45 S. „Tajemnicze przygody”
10.10 Jedyneczka
10.40 Bajeczki Jedyneczki
11.00 S. anim. „Duch Filharmonii”
11.55 Telezakupy
12.10 „Cień rekina” – film dok.
12.40 Saga Rodu Ganzegal – nauka jęz. niemieckiego
13.00 Wiadomości
13.10 Agrobiznes – program rolniczy
13.20 Kontrasty – świat, ludzie, pieniądze
13.25 Wójt roku 2001
13.45 „Klan” – telenowela
14.15 Komputerowy lekarz domowy
14.25 Kiosk przy Wspólnej – poradnik
14.35 Telezakupy
14.50 Forum, powt.
15.35 Podróże male i duże: Augustów
16.00 Wiadomości
16.10 Wyprzedzić chorobę
16.35 Rejs do Unii
17.05 „Klan” – telenowela
17.35 Teleexpress
17.55 Studio sport
20.00 Wieczorynka
20.30 Wiadomości
20.56 Sport
21.01 Pogoda
21.10 „Potęga miłości” – film fab.
22.45 Kronika kryminalna



VTV



22.40

Trembita

Film muz., Rosja 1968, reż. Oleg Nikołajewskij, wyk. Jewgienij Wiesnik, Olga Arosiewa
Po wojnie na Zakarpaciu zjawia się Bogdan Susik, były starszy lokaj hrabiego Szenbroka. Tylko on zna tajemnicę zbiegłego obszarnika...

11 K

21.50

Najpiękniejsza

Melodramat, Włochy 1951, reż. Lucino Visconti, wyk. Anna Mangani
Do nowego filmu potrzebna jest mała dziewczynka w roli głównej. Z wielkim wysiłkiem i poprzez łapówki na próby dostała się również Maddelena z swą córeczką Marią. Dla swej córki gotowa jest ona na wszystko. Wydaje więc ostatnie pieniądze na fryzjerów, wizażystów i stroje.

BTV

20.50

Shogun

Dramat przyg., USA/Japonia 1980, reż. Jerry London, wyk. Richard Chamberlain, Toshiro Mifune
Jest to egzotyczna opowieść osnuta na autentycznych faktach historycznych. Akcja się toczy w Japonii, kraju, którego język, cywilizacja, kultura i obyczaje są całkowicie niezrozumiałe dla Europejczyka. Białolicy marynarz potrafił jednak zaprzyjaźnić się ze swym wojowniczym opiekunem i zostaje pierwszym w Europie samurajem – Europejczykiem.

Firma „Joana” PKS Warszawa

WILNO - WARSZAWA - 21.30
WARSZAWA - WILNO - 19.30
codziennie
Zam. 010
tel. 48 16 34
Twój wybór - pewny partner podróży!

Ciepłota potrwa krótko

Dziś na Litwie zachmurzenie z przejaśnieniami. Przelotne opady deszczu. Wiatr południowo-wschodni, 4-9 m/sec. Temperatura w nocy od 1 stopnia mrozu do 4 stopnia ciepła. W dzień 7-12 stopni ciepła.

W czwartek przelotne opady mokrego śniegu. Temperatura w nocy od -2 do +3, w dzień 0-5 stopni ciepła.



Wyniki losowania z dnia 11 03 2002



01 05 06 09 15 20 25 26 30 32
34 36 37 40 42 43 45 49 51 57



03 06 17 24 26 D

5 liczb + litera - 171038 Lt, 5 liczb - 20000 Lt,
4 liczby + litera - 500 Lt, 4 liczby - 100 Lt,
3 liczby + litera - 10 Lt, 3 liczby - 5 Lt,
2 liczby + litera - 2 Lt.

PLASTYKOWE OKNA

Zimą - zniżki!

MOŻNA KUPIĆ NA RATY
W CIĄGU 18 MIESIĘCY

AKCJA
OKNO KUCHENNE 185%

Tel. 8 -282 407 67, 8 - 22 38 84 67

(Zam. 045)

Bądź z "Kurierem" na co dzień!

Wydanie codzienne - indeks 0044

1 mies.	6 mies.	9 mies.
20 Lt	120 Lt	180 Lt

Dla inwalidów I i II grupy, emerytów i mieszkańców wsi - indeks 0227

1 mies.	6 mies.	9 mies.
17 Lt	102 Lt	153 Lt

Wydanie magazynowe (24 strony) - indeks 0172

1 mies.	6 mies.	9 mies.
5 Lt	30 Lt	45 Lt

"Kurier Wileński" można zaprenumerować w każdym urzędzie pocztowym

Wydanie codzienne w księgarniach "Księgarnia na Rudnickiej" (Rudininkų 20), "Elephas" (Olandų 3), w Domu Kultury Polskiej (Naugarduko 76), w szkołach
Wydanie codzienne w redakcji

1 mies.	6 mies.	9 mies.	1 mies.	6 mies.	9 mies.
14 Lt	84 Lt	126 Lt	13 Lt	78 Lt	117 Lt

Prenumerata dla czytelników w Polsce

1 mies.	6 mies.	9 mies.
65 PLN	380 PLN	585 PLN

Konto bankowe: Bank Polska Kasa Opieki SA, I Oddział w Suwałkach, nr. 12401848-07711150-2700-401112-001-0000, VŚ.l. "Vilnijos žodis" z dopiskiem "prenumerata"

Prenumerata dla czytelników za granicą

1 mies.	6 mies.	9 mies.
15 USD	90 USD	135 USD

Konto bankowe: Lietuvos Žemės Ūkio Bankas, Vilniaus skyrius, b/k 260101424, nr. 101700660, VŚ.l. "Vilnijos žodis"

O prenumerację zagraniczną prosimy poinformować redakcję: fax. 60 84 45, e-mail: kolport@kurierwileński.lt

DROBNE

Kobieta poszukuje pracy opiekunki do dziecka. Tel. 79 36 74.

Sprzedam 1-pokojowe mieszkanie o powierzchni 31 m² na 3 piętrze w 5-piętrowym ceglany bloku. Tel. 69 56 85.

Sprzedam 15 a działkę w Trokach (centrum, 5000). Vilnius, tel. 77 80 59.

Uczę obsługi komputera. Tel. 46 03 82.

Sprzedam 1-pokojowe mieszkanie o powierzchni 25 m² w Nowej Wilejce. Cena 8.500. Tel. 67 04 15.

Korepetycje z języka niemieckiego. Szykuję do egzaminów. Vilnius, tel. 44 34 26, prosić Irene.

Niedrogie i fachowe usługi foto i wideo. Vilnius, tel. 64 51 27, 8 670 73561, 8 285 27088.

Sprzedam dziecięcą wózek dwumiejscowy, uniwersalny. Cena 300 Lt. Tel. 32 66 24, 8 681 19047.

Sprzedam elektryczny okap do kuchni (używany, 60 Lt). Tel. 67 09 20 (wieczorem).

DEIMONTA
Rowery
Części, regulowanie i naprawa
N. Vlnia, Linkemoji 5, tel. 67 24 57
godziny pracy, sklep 17.00 - 22.00
serwis 15.00 - 16.30

Sprzedam telefon komórkowy NOKIA 7110 w dobrym stanie. Tel. 8 684 25418.

Prawnik (znajomość jęz. polskiego, litewskiego, rosyjskiego, angielskiego, komputer) poszukuje pracy. Tel. 46 46 64, 8 670 68122.

Kupię stare książki, pocztówki, monety i banknoty (papierowe pieniądze). Tel. 32 80 93.

B. P. JUWETURA w dniach 13-20 kwietnia zaprasza do Rzymu. Trasa: Kalwaria Zebrzydowska-Wiedeń-Florencja-Asyż-Rzym-Watykan-Wenecja-Wilno. Cena 650 Lt. Czytelnikom „KW” cena ulgowa - 605 Lt. Zapisy do 18 marca. Vilnius, tel. 31 40 06 (w godz. 9-16), 64 57 36 - wieczorem.

Kopujemy studnie, ustalamy źródło wody, zakładamy wodociągi i kanalizacje. Tel. 49 02 54, 8 289 84837.

Sprzedam saletrę amonową N 34.4, superfosfat, sól potasową, nawozy mieszane, herbicydy, fungicydy. Dostarczemy na miejsce. Tel. 49 02 54, 8 289 84837.

Proponujemy różnorodne plany sieci telefonii komórkowej „Bité GSM” oraz telefony komórkowe renomowanych firm. Tel. 8 285 04079.

APARATY SŁUCHOWE

PRZY POMOCY KOMPUTERA DOBIERAMY I DOSTOSUJEMY APARATY SŁUCHOWE (Zam. 126)

SURDOTECHNIKA

KAUNAS, EIVENIŲ G. 17, TEL. (8-27) 79 69 14; VILNIUS, PYLIMO G. 3/1, TEL. (8-22) 61 50 88.

NAPRAWA MIĘKKICH MEBLI

Wymiana tapłerci, pianki poliuretanowej oraz innych materiałów. Dla emerytów zniżka do 10% (Zam. 116)
UAB "Romsana", Vilnius, Verkių 5, tel. 75 74 20, 73 63 33, 30 45 84

WIADOMOŚCI
W dniach pracy
19.20
21.40

Kalendarium

* Środa (13. III) jest 72 dniem 2002 roku. Do końca roku pozostało 293 dni.

* Znak Zodiaku - Ryby.

* Imieniny: Bożeny, Krystyny, Rodryga.

* Wschód Słońca - 6.40, zachód - 18.18. Długość dnia 11 godzin 38 min.

* Księżyc. Ostatnia kwadra - od 6 marca.

KURS WALUT

Bank Litewski

Oficjalny kurs na 13 marca 2002 r.

Relacja lita do walut obcych

Nazwa waluty Lt/za jedn.walut.

UE euro	3,4528
Dolar USD	3,9431
Dolar australijski	2,0569
1000 rubli białoruskich	2,3367
Dolar kanadyjski	2,4904
Frank szwajcarski	2,3494
Korona czeska	0,1094
Korona duńska	0,4645
Korona estońska	0,2206
Funt brytyjski	5,5868
100 forintów węgierskich	1,4116
100 jenów japońskich	3,0670
Łat łotewski	6,2150
Korona norweska	0,4463
Złoty polski	0,9513
Rubel rosyjski	0,1268
Korona szwedzka	0,3800
1 mln lir tureckich	2,8930
Griwna ukraińska	0,7408
10 tys. lei rumuńskich	1,2015

Ustalony kurs przeliczania euro i walut narodowych państw strefy euro

jednostki waluty narodowej za 1 euro

0,787564 funta irlandzkiego
13,7603 szylinga austriackiego
40,3399 franka belgijskiego
166,386 pesety hiszpańskiej
1936,27 lira włoskiego
40,3399 franka luksemburskiego
2,20371 guldena holenderskiego
200,482 escudo portugalskiego
6,55957 franka francuskiego
5,94573 marki fińskiej
1,95583 marki niemieckiej

Stale kupujemy konie i siano



Zwracać się: tel. 32 03 60.8 299 92554, 8 285 53045
codziennie (Zam. 051)

KUPON BEZPŁATNEGO OGŁOSZENIA

Osobiste ogłoszenia (do 10 słów) wydrukujemy nieodpłatnie

Wypełniony kupon prosimy przesać na adres redakcji z dopiskiem "Dział reklamy": Birbynų 4 a, Lt-2030 Vilnius

Tekst ogłoszenia

telefon, (kod miasta)

KURIER WILENSKI Birbynų 4 a, Lt-2030 Vilnius KURIER WILENSKI Birbynų 4 a, Lt-2030 Vilnius KURIER WILENSKI

KURIER WILEŃSKI
Redaktor naczelny Zygmunta Zdanowicz
e-mail: redaktor@kurierwileński.lt
tel. 60 84 44 fax. 60 84 45

Wydawca VŚ l "Vilnijos žodis"
Dyrektor spółki Roman Baranowski (tel.60 84 48)
Adres: Birbynų g. 4a 2030 Vilnius
Lietuvos Respublika Indeks 0044 SL 322 ISSN 1392-0405 Druk UAB "KLION"

Krystyna Adamowicz, Aleksander Borowik - zastępcy redaktora naczelnego (tel. 60 84 46, 60 84 47). Zespół dziennikarzy: Helena Gładkowska - stolica, Danuta Kamilewicz - "Pocopotek" Paweł Kobak, Stanisław Tarasiewicz - polityka, Sabina Juchniewicz - zdrowie, Irena Litwin - praworządność, Andrzej Łakis - sport, Irena Mikulewicz - "Samo życie", Andrzej Puksztos - kultura, Julitta Tryk - gospodarka, Anna Bartoszewicz - "Na luzie" (tel. 60 84 46, 60 84 47, e-mail: redaktor@kurierwileński.lt).
Jadwiga Podmostko - korespondent na rej. wileński, Piotr Ryngiewicz - korespondent na rej. sołeckich, tel. 8 - 250 - 52780, Zenon Samulewicz - korespondent na rej. święciański, Alina Sobolewska - korespondent na rej. trocki, Krzysztof Szczepanik - korespondent na obwód kaliningradzki, Marian Paluszkiwicz - fotoreporter (tel. 60 84 48).
Wanda Zajączkowska - sekretarz redakcji, Marian Sipowicz - zastępca sekretarza redakcji (e-mail: sekret@kurierwileński.lt). Walerian Butkiewicz, Roman Ostroch, Lucja Stankevičiūtė - łamanie komputerowe (tel. 60 84 48), Zbigniew Markowicz - promocja (tel. 60 84 44), Dariusz Guszczka - reklama (tel. 60 84 44, e-mail: reklama@kurierwileński.lt), Roland Juchniewicz - kolportaż - prenumerata (tel. 60 84 44, e-mail: kolport@kurierwileński.lt).
Materiałów nie zamówionych redakcja nie zwraca. Zastrzegamy sobie prawo skracania i adiustacji tekstów nie zamówionych. Za treść ogłoszeń redakcja nie odpowiada. Opinie Czytelników zawarte w ich listach nie zawsze są zbieżne z opinią redakcji.
Dyżurny redaktor Irena Litwin